Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 90 (1972)

Heft: 189

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 14. August 1972
Berne, lundi 14 août 1972

2143

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90e année

Nº 189

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 189 - 14. 8. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Iproma AG in Liquidation, mit Sitz in Wallisellen.
Trindelec SA.
Avis d'inventaire et sommation publique.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beltritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
Genossenschaft Sunneschy, in Stäfa (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2026), Strandanlage mit Badegelegenheit und Erfrischungsraum usw. Fritz Stolz (nicht Stozl, wie irrtümlich eingetragen) ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen.

2. August 1972. Immobilien.
Florland AG, in Zürich 9, Birmensdorferstrasse 587. Statutendatum: 31. 7. 1972. Grundkapital Fr. 50 000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von bebauten und unbebauten Grundstücken sowie Anlageberatung und Handel mit Hypotheken und Investmentanteilen, im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Hans Weber, von Rümlang, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Hans-Jürg Schellenberg, von und in Wangen ZH.

2. August 1972. Textilwaren.
Texgar AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1970, S. 2141). Statuten am 3. 7. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: Fabrikation von und Handel mit Garnen und sonstigen Textilartikeln sowie Durchführung aller damit verbundenen Geschäfte. Gesellschaft kann auch Beteiligungen erwerben. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht; es teilt sich in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

2. August 1972. Handelsgeschäfte.
Culrano Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 676), Import und Export und Abwicklung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art. Statuten am 31. 5. 1972 geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

2. August 1972. Pneu, usw.
Abt AG, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1968, S. 2185), Fabrikation von und Handel mit Einrichtungsgegenständen für Pneuhäuser und Garagen usw. Statuten am 25. 4. 1972 geändert. Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: Loorenstrasse 5–9.

2. August 1972. Chemische Produkte.
Sinalca AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1965, S. 1333), Fabrikation und Verkauf von chemischen Produkten usw. Carl Kind, Elisabeth Kind-Frey, Dr. Walter Winkler und Max Arn sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der drei Erstgenannten sind erloschen. Max Arn ist nun Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR sind: Fritz Amsler, von Schinznach Dorf, in Greifensee, Präsident mit Einzelunterschrift, und Johann Schilter, von Flüelen, in Volketswil, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Ella Weber, von und in Zürich. Neue Adresse: Zelgstrasse 19, in Zürich 3.

2. August 1972. Chemische Produkte.
«NOVAG» Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1958, S. 423), Fabrikation und Verkauf von chemischen Produkten usw. Carl Kind ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Fritz Amsler, von Schinznach Dorf, in Greifensee, Präsident mit Einzelunterschrift, und Johann Schilter, von Flüelen, in Volketswil, dieser ohne Zeichnungsbefugnis; Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Max Arn; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Karl Mauchle, von St. Gallen, in Gossau SG, und Ella Weber, von und in Zürich. Neue Adresse: Zelgstrasse 19, in Zürich 3.

2. August 1972.
Vertriebsaktiengesellschaft der Steyr-Daimler-Puch AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1829), Vertrieb von Maschinen, Fahrzeugen usw. Richard Ryznar ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Roesler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Friedrich Pulz, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien.

2. August 1972.
Interchemie A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1971, S. 221), Fabrikation von und Handel (Import und Export) mit chemischen Roh- und Fertigprodukten usw. Die Unterschrift von Tiziano Trazzi ist erloschen.

2. August 1972.
Kompass Computer AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1971, S. 3035), Verarbeitung von Daten und Vermittlung von Adressen usw. Claus Michaletz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Wolfgang Sierski, deutscher Staatsangehöriger, in Ebringen (Deutschland).

2. August 1972. Lichtreklame.
Rovo AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 939), Fabrikation und Vertrieb von Lichtreklamen usw. Paul Wyssling, nun in Schlieren, ist neues Mitglied des VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Weitere neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug, Vizepräsident, sowie Eric Jeandupeux, von Vernier, in Genf.

2. August 1972.
BOT Brasiert Optimal Technik AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 201 vom 24. 12. 1971, S. 3094), Erwerb und Auswertung von Patenten, insbesondere auf dem Gebiete der Erzeugung von Stahl und Metallen durch Aufblasen von Gasen usw. Dr. Josef Fitzinger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. iur. Herbert Koller nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz Sernetz, österreichischer Staatsangehöriger, in Gleisdorf (Oesterreich).

2. August 1972. Beratung.
Ruperti-NCK AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 892), Beratung von Unternehmen und wirtschaftlichen Verbänden in Verkaufs- und Werbefragen usw. B. David Kaplan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Martha Paull ist erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien Margrit Grebner, von Oberriet SG, in Zürich.

2. August 1972.
Handelsbank in Zürich (Banque Commerciale à Zurich) (Banca Commerciale a Zurigo), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 679). Max Syz und Dr. Hans Berger, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Dr. Maurice Panchaud und Charles Amadée Schlumberger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dr. Alfred E. Sulzer ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des VR; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Ulrich Brunner, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR sind Dr. Arthur Fürer, von Gossau SG, in Chardonne, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ohne Zeichnungsbefugnis Eric Gabus, von Le Locle, in Montreux; Dr. Hermann Siegfried Graf zu Münster, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf; Rudolf August Oetker, deutscher Staatsangehöriger, in Bielefeld, und Dr. Josef Taus, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien.

2. August 1972. Waren aller Art.
Bunge Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2602), Import, Export, Transport, Lagerung und Handel mit Waren aller Art usw. Georg Monsch, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Lampert, von Chur, in Zug.

2. August 1972.
Hüttenprodukte AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2132), Handel mit Hüttenprodukten aller Art usw. Neu führen Einzelunterschrift Norbert Nees, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, und Fred Wüthrich, von Zürich, in Affoltern am Albis.

2. August 1972.
Intermonda Aktiengesellschaft für Filmproduktion und Filmverleih, in Zürich 1 (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1970, S. 2637), Filmproduktion, Filmverleih und Filmmanagement usw. Dr. Helga Hnidek führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokura sowie diejenige von Hans Schriber sind erloschen.

2. August 1972.
Acomarit Agence Courtages Maritimes SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1773), Dienstleistung und Vermittlungstätigkeit für Rechnung Dritter im Bereich des Verkehrswesens usw. André Martin, Giorgio Sulser und Urs Stuedeli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Paul Schüep; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

2. August 1972. Graphik.
Schwitter AG, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 712), mit Hauptsitz in Basel, Herstellung und Vertrieb von Produkten der graphischen Branche usw. Die Unterschrift von Pius Husy ist erloschen. Jan Schwitter, Mitglied des VR (Verwaltungsrat) und Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR und Direktor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Halina Schwitter-Lagutt, von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates.

2. August 1972.
Contact AG für automatische Textverarbeitung, in Rickenbach (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1969, S. 2073). Werner Bernhard und Wolfgang Lehmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Richard Hutter, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

2. August 1972. Textilwaren.
Milofil S.A., in Opfikon (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1950), Herstellung und Konfektionierung von sowie Engroshandel mit Textilien aller Art usw. Eduard Lang ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Kanalstrasse 15, in Glattbrugg.

2. August 1972. Vermögenswerte.
Jawag AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1129), Handel mit sowie Verwaltung und Verwertung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 169 vom 21. 7. 1972, S. 1937) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

2. August 1972.
Ingenieurbüro Karl Bösch AG, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1971, S. 2385). Statuten am 27. 4. 1972 geändert. Neuer Sitz: Unterengstringen. Adresse: Zürcherstrasse 42.

2. August 1972. Buchhandlung.
Rascher & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1970, S. 1171), Buchhandlung, Kunsthandlung, Verlag usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. Juni 1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Rascher & Cie. Aktiengesellschaft in Liquidation** durchgeführt. Hans Pfister führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator. Unterschrift von Verena Rascher-Schiess erloschen.

2. August 1972. Waren aller Art.
Arnold & Co., bisher in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1972, S. 928), Handel mit Waren aller Art. Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Alvierstrasse 24, Au.

2. August 1972. Farben.
Heinrich Wagner & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1972, S. 166), Fabrikation und Vertretungen von Farben und Lacken usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Dittrich, von Hausen b. Brugg, in Fislisbach AG.

2. August 1972.
Edition F. Brun, in Zürich, Am Schanzengraben 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Brun, von Schüpfheim und Escholzmatt, in Zürich 7. Rosmarie Luzzani, von Basel und Lugano, in Thalwil, und Alexander Ed. Ottiker, von Sternenberg, in Zürich, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt. Verlag von Adressbüchern für die Industrie.

2. August 1972.
Maweka-Versand, Frau M. Weick, in Urdorf (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1970, S. 1998). Betrieb eines Versandgeschäftes für Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Maweka-Versand, Hermann Weick», in Urdorf, erloschen.

2. August 1972.
Maweka-Versand, Hermann Weick, in Urdorf, Vogelaustrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Weick, von Zürich, in Dietikon. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Maweka-Versand, Frau M. Weick», in Urdorf, übernommen. Betrieb eines Versandgeschäftes für Waren aller Art.

2. August 1972. Landesprodukte.
Georg Hösli, in Zürich (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3620). Import und Export von Südfrüchten und Landesprodukten en gros. Die Prokura von Max Schoenenberger ist erloschen.

2. August 1972. Treuhand.
Afor AG, in Oberengstringen (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 913). Ausführung von Treuhandgeschäften auf dem Bau- und Immobiliensektor usw. Neues Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Rolf Schällibaum, von Zürich, in Uitikon.

2. August 1972. Gummiwaren.
M. M. Fillistorf, in Zürich (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1957, S. 3041). Handel en gros mit Gummi- und Plastikprodukten. Zur Geschäftsnatur gehört nun auch der Handel en gros mit Selbstklebe-Produkten. Der Firmainhaber Michel Maurice Fillistorf wohnt nun in Zürich 10.

2. August 1972. Malerei.
Peter Wolff, Inhaber Leo Wolff, in Zürich (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1945, S. 590). Flach- und Dekorationsmalerei. Diese Firma wird, da nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

2. August 1972. Immobilien.
Bauforda AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1556). Förderung von preisgünstigen Eigentumswohnungen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Marco Oss ist aus dem VR

(Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinz Wagner, von und in Zürich.

2. August 1972. Beteiligungen.
Leitz Holding GmbH, in Weiningen (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1968 ,S. 1769). Beteiligungen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 20. 7. 1972 hat die Statuten geändert. Der Geschäftsführer Rudolf Neukomm, nun wohnhaft in Widen AG, ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Gesellschafterin «Gebr. Leitz», Kommanditgesellschaft, übergegangen, wodurch sich deren Stammeinlage, die nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf Fr. 770 000 erhöht hat.

2. August 1972.
Immobilien AG Bassersdorf, in Bassersdorf. Innere Auenstrasse Nr. 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 7. 1972. Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken und Hypotheken, Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern auf eigene und auf Rechnung Dritter sowie Uebernahme einschlägiger Verwaltungen; Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder durch Zirkular. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Bruno Hauser, von Basel, in Kloten, Präsident, und Werner Gisel, von Wilchingen, in Bassersdorf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. August 1972.
Robert Bosch Internationale Beteiligungen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1972, S. 514). Statuten am 2. 8. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 50 000 Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 45 000 Prioritätsaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 000 auf Fr. 100 000 000, zerfallend in 40 000 Stammaktien zu Fr. 1000, 100 000 Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 50 000 Prioritätsaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernahm von der Robert Bosch GmbH, in Stuttgart, 13 503 Namensaktien zu Fr. 1000 der Robert Bosch (France), S.A., in St-Ouen, zum Preise von Fr. 28 800 000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 12 Mitgliedern.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

Berichtigung.
AG für Forschnng und Verbauungen (SA pour la recherche et la construction), in Bern (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1972, S. 2110). Das Verwaltungsratsmitglied heisst richtig Ernst Bingeli.

Bureau Thun

13. Juni 1972.
Holplast-Handel GmbH, in Steffisburg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. März 1972 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Erzeugnissen für Innenausstattungen aus Holz und Plastik sowie die Verwertung von Patenten, Gebrauchsmuster und sonstigen Musterschutzrechten. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben, pachten oder sich an solchen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Paul Schmid, von Riggisberg BE, in Alpnach-Dorf, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Hermann Schlaadt jun., deutscher Staatsangehöriger, in St. Goarshausen a. R. (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 9000, und Theo Schlaadt, deutscher Staatsangehöriger, in St. Goarshausen a. R. (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 9000. Die Bekanntmachungen erscheinen im SHAB. Geschäftsführer sind: Paul Schmid, Hermann Schlaadt, jun., Theo Schlaadt, Wolfgang Simon, deutscher Staatsangehöriger, in Steffisburg, und Erhard Schlaadt, deutscher Staatsangehöriger, in St. Goarshausen a. R. (D). Die Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Hombergstrasse 37 C.

Bureau Biel

2. August 1972.
Vereinigte Drahtwerke A.G., in Biel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 12). Paul Schaffner, nun in Mörigen wohnhaft, wurde zum Vizedirektor ernannt mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura und diejenige von Edgar Wyss sind erloschen.

2. August 1972.
Prestoban Generalunternehmung AG, in Biel (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2500). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. August 1972 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in **Prestobau F. Müller Generalunternehmung AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Burgdorf

2. August 1972. Immobilien.
Heinz Krieg & Co., in Burgdorf, Immobilien- und Verwaltungsbüro, Versicherungsagentur, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 158). Neue Adresse: Lyssachstrasse 24.

Luzern – Lucerne – Lucerna

1. August 1972.
Bahnhof-Drogerie AG, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Errichtung und Betrieb der Bahnhof-Drogerie im Gebiet des Luzerner Bahnhofs. Sie kann weitere Drogerien und artsverwandte Betriebe führen und im Rahmen des Gesellschaftszweckes Liegenschaften oder Anteile an solchen erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident ist Peter Oppliger von Heimiswil, in St. Niklausen, Gemeinde Horw; Vizepräsident Werner Speck, von Zug, in Luzern. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse: Hertensteinstrasse 39 (beim Präsidenten).

1. August 1972.
Käsereigenossenschaft Werthenstein-Unterdorf, in Ruswil (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1958, S. 2695). Josef Brühlmann, Josef Furrer und Otto Frei sind aus dem Vorstande ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Josef Bächler, Vizepräsident-Kassier Friedrich Lipp, beide von und in Ruswil und Aktuar Otto Frey, von Werthenstein in Ruswil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

1. August 1972.
Knnstharz A.G. vormals J.X. Fellmann, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1961, S. 3647). Statutenänderung vom: 23. Juni 1972. Die Firma lautet nun: **Knnstharz AG, Emmenbrücke.** Neuer Zweck: Herstellung von Kunststoff-Artikeln jeder Art. Beteiligung an ähnlichen und verwandten Betrieben, Erwerb von Liegenschaften. Kaspar Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Rudolf Bohler von Seengen und Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

1. August 1972.
Lettieri & Cespedes, in Malters, Heizungsanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1308). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens von Antonio Cespedes aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von Pasquale Lettieri, von Italien, in Horw, als Einzelfirma gemäss 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Pasquale Lettieri.** Der Geschäftssitz wurde nach Horw verlegt. Seefeldstrasse 1.

1. August 1972. Immobilien.
Gottfried Trachsel A.G., in Willisau-Land, Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1960, S. 242). Statutenänderung: 9. Mai 1972. Die Firma lautet nun: **Cirillenmatt AG.** Neuer Zweck: Verwaltung, Kauf, Verkauf und Ueberbauung von Liegenschaften, sowie alle damit verbundenen Geschäfte. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. B. Mayr v. Baldegg, Gottfried und Frida Trachsel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Anton Glutz, von und in Solothurn, Mitglied und Vizepräsident Georg Glutz, von Solothurn, in Muri BE, beide mit Einzelunterschrift.

1. August 1972.
Volksbank Willisau A.G., in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 625). Anton Meyer-Trachsel ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Er zeichnete nicht. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Richard Meyer, von und in Grosswangen. Josef Meyer-Muri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er zeichnete nicht.

1. August 1972.
Volksbank Willisau A.G. Filiale Grosswangen, in Grosswangen (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1688), mit Hauptsitz in Willisau-Stadt. Anton Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Richard Meyer, von und in Grosswangen. Die Unterschrift von Josef Meyer-Muri ist erloschen.

1. August 1972.
Volksbank Willisau A.G. Filiale Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1971, S. 625), mit Hauptsitz in Willisau-Stadt. Josef Fischer ist nicht mehr Verwalter, seine Kollektivunterschrift zu zweien bleibt indessen bestehen. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Leuenberger von Rüderswil BE in Kriens. Seine Prokura ist erloschen. Verwalter-Stellvertreter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Otto Bachmann von und in Luzern. Seine Prokura ist erloschen.

1. August 1972.
Volksbank Willisau A.G., Filiale Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 625) mit Hauptsitz in Willisau-Stadt. Die Unterschrift von Otto Bachmann ist erloschen.

Uri – Uri – Uri

1. August 1972.
Schnier & Ziegler, Malergeschäft, in Flüelen. Heinrich Schuler, von Spiringen UR, in Schattdorf, und Josef Ziegler, von und in Flüelen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1970 begonnen hat. Maler- und Tapezererarbeiten. Allmendstrasse.

1. August 1972.
BEFAG Betonvorfabrikations AG, in Flüelen (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1971, S. 1410). Kollektivprokura wurde erteilt an Harry Lüthi, von Rüderswil BE, in Dällikon ZH, sowie Alfred Arnold, von Flüelen UR, in Altdorf UR. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

1. August 1972.
Wohnbangenossenschaft Galenstock, in Andermatt (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1971, S. 2431). Kassier Josef Riedi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Kurt Stettler, von Sattel SZ, in Andermatt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Sekretär.

Glarus – Glaris – Glarona

20. Juli 1972. Liegenschaften.
Urban-Immobilien AG, in Niederurnen. Mit Statuten vom 21. Juni/11. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich ferner auch an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Wilhelm Mettler, von Hemberg SG, in Zürich. Einzelunterschrift wurde erteilt an Friedrich Kreil, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Rechtsdomizil: c/o Armin Roos, Revera-Treuhandbüro, Brugghof 1.

Zug – Zoug – Zugo

2. August 1972.
SMS Stereo Music Systems AG, in Zug, Herstellung von und Handel mit elektrotechnischen und elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1971, S. 1965). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juli 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 wurden in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Ferner sind Dr. Alfons Wissmann, Präsident; Clemens Freiherr von Schorlemer und Dr. Hans Jakob Hugelshofer aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen und einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 57 (c/o Breves Treuhand AG).

2. August 1972.
Karl Landis & Cie. Baumeister, Inh. Viktor Konrad, in Zug, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1965, S. 2350/51). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 1. Januar 1972 durch die «Landis Bau AG», in Zug, gelöscht.

2. August 1972.
Landis Ban AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Weiterführung der Einzelfirma Karl Landis & Cie., Inhaber Viktor Konrad, in Zug; Betrieb eines Baugeschäftes; An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien; Beteiligung an andern Unternehmungen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 100 und 675 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Juli 1972 von den gesetzlichen Erben des Herrn Viktor Konrad, das unter der Firma «Karl Landis & Cie. Baumeister, Inh. Viktor Konrad» geführte Baugeschäft in Zug mit Aktiven und Passiven laut Uebernahmebilanz per 1. Januar 1972. Danach betragen die Aktiven Fr. 4 592 456.32 und die Passiven Fr. 1 603 262.35, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 2 989 193.97 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 2 989 193.97 werden Fr. 750 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Der Restbetrag von Fr. 2 239 193.97 wird den Sacheinlegern gutgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Karl Landis & Cie. Baumeister, Inh. Viktor Konrad», rückwirkend mit Nutzen und Schadenbeginn per 1. Januar 1972, ein. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Annemarie Konrad geb. Baumann, von Romanshorn TG, in Zug, Präsidentin, und Heinrich Koradi, von Oberneunforn TG, in Zürich. Annemarie Konrad führt Einzelunterschrift; Heinrich Koradi ist nicht zeichnungsberechtigt. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Karl Rust, von und in Walchwil; Walter Sigrist, von Obfelden ZH, in Zug, und Ernst Müller, von und in Zug.

2. August 1972. Reisen.
Iato AG, in Zug, Geschäftstätigkeit jeder Art im Bereich des Tourismus, insbesondere in allen Zweigen der Reisebranche usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1971, S. 2161). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

2. August 1972.
Costruzioni Generali Farsura-Cogefar S.p.A., Mailand, Fialiale Zng, in Zug, Erstellung von Strassen, Werften, Wasserbauanlagen usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1967, S. 2558). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Mailand. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

2. August 1972.
Intermontes Publishing Inc., in Zug, Herausgabe von Kunstwerken, ferner Erwerb und Verwertung von Verlagsrechten usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1969, S. 1833). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. März 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. August 1972. Beteiligungen.
Congruenz AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Liegenschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1962, S. 1717). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. März 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau Murten (Bezirk See)

2. August 1972. Zentralheizungen.
Aloisius Begert, bisher in Freiburg (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 603). Die Firma hat den Sitz nach Courgevaux verlegt. Inhaber ist Aloisius Begert, von Ersigen, in Courgevaux. Sanitäre Installationen, Zentralheizungen, Spenglerei.

Solothurn – Solenre – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

2. August 1972.
Taxi Fran Blattner, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Maria Blattner geb. Schibler, von Küttigen AG, in Lohn. Taxibetrieb. Unterer Winkel 16.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigung.
Willy Bossert AG, in Liestal (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1972, S. 2096). Die Gesellschaft erwirbt von der «Plattner-Mesmer AG», in Liestal, gemäss besonderem Uebernahmevertrag vom 10. März 1972 Aktiven (ohne Liegenschaft) zum Preise von Fr. 188 026.92 und Passiven (ohne Hypotheken) im Gesamtbetrage von Franken 188 830.37. Für den Passivenüberschuss von Fr. 20 803.45 erhält die «Willy Bossert AG» eine Gutschrift auf Darlehenskonto bei der «Plattner-Mesmer AG».

28. Juli 1972. Mech. Werkstatt.
Georg Kneier, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Georg Kneier-Gramont, von und in Allschwil. Mechanische Werkstätte. Binningerstrasse 97 a.

28. Juli 1972. Restaurant.
Ernst Zengin-Christ, in Liestal, Betrieb des Restaurants Amtshaus (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1969, S. 2897). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

28. Juli 1972. Gasthaus.
Marcel Ghirlanda-Scheurer, in Diegten, Betrieb des Gasthofs Rebstock (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1971, S. 1158). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

28. Juli 1972.
Heizungsbau AG, in Aesch BL, Bau von Zentralheizungen aller Systeme usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 179). Neues Geschäftsdomizil: Weidweg 12.

28. Juli 1972.
Chemische Fabrik Nenallschwil AG, in Allschwil. Fabrikation von chemisch-technischen Produkten aller Art sowie Handel mit solchen und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 89). Die Unterschriften des Direktors Dr. Pierre Hegersweiler und der Prokuristen René Gschwind, Ludwig Prölls und Emil Simmler sind erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Edmund Künzler, von St. Margrethen SG, in Allschwil.

28. Juli 1972.
Ban AG Basel, Zweigniederlassung Birsfelden, in Birsfelden, Ausführung aller Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Max Jourdan ist erloschen.

28. Juli 1972.
Bau AG Basel, Zweigniederlassung Reinach, in Reinach BL, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1971, S. 1981), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Max Jourdan ist erloschen.

28. Juli 1972.
Pantag Immobilien AG, in Reinach BL, An- und Verkauf sowie Verwaltung und Ueberbauung von Grundstücken und Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1961, S. 1519/20). Die Firma hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Dezember 1971 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft kann aber mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

28. Juli 1972.
Ingenieurbureau Holinger AG, in Liestal, Uebernahme und Durchführung von Ingenieurarbeiten, namentlich auf dem Gebiete des Bauwesens (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 417). Aus dem Verwaltungsrat sind der Vizepräsident Hermann Herzog infolge Demission und Hans Meier, Mitglied, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist nun das bisherige Mitglied Dr. Paul Ursprung; er führt weiterhin Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen in den Verwaltungsrat gewählt: Bruno Max Bischoff, von Zürich und Birwinken TG, in Geroldswil, und Peter Brunner, von Winterthur, in Rohr AG.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

4. Juli 1972.
Bitumen-Transport AG, in Thayngen, Zollstrasse (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 20. Juni 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Auto-Transportunternehmens, insbesondere den Transport von Bitumen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlage- bzw. Kaufvertrag vom 20. Juni 1972 von Ingried Gebhardt-Dietrich, in Hilzingen (BRD), einen Sattelschlepper Marke Krupp und einen Sattelanhänger Marke C. H. Bunge KG zum Preise von Fr. 71 780. Auf das Grundkapital werden davon Fr. 48 000 angerechnet. Fr. 23 780 werden auf Darlehenskonto gutgeschrieben. Zwei Aktien zu Fr. 1000 sind bar liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adresse aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jakob Niederer, von Lutzenberg AR, in Basadingen TG.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

2. August 1972.
Schuhhaus Schmid, in Oberegg, Schuhhandel und Reparaturen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1967, S. 2223). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

31. Juli 1972. Ladenlokalitäten.
Chez Fritz AG Buchs, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Juli 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Errichtung, Organisation und Nutzung eines Laden- und Geschäftszentrums in Buchs. Die Gesellschaft kann mit ihrem Zweck zusammenhängende Finanzierungsgeschäfte tätigen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Aktienkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied ist Fritz Gantenbein, von Grabs, in Buchs SG, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien, zusammen mit dem Verwaltungsrat, wird erteilt an Dr. Dietrich Leupin, von Muttenz BL, in Chur. Geschäftsdomizil: Hotel Bahnhof.

2. August 1972. Tiefkühlprodukte.
Frisco-Findus AG, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb sowie An- und Verkauf von Glacen und Tiefkühlprodukten usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 476). Dr. Max Gloor und Eugen Braun sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Roland Perret ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Peter Schneeberger, nun in Oberwil bei Bassersdorf, Gemeinde Nürensdorf, ist nun Präsident, nicht mehr Direktor und Delegierter des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Beat Keiser, von Zug, in St. Gallen, und Morten Petersen, dänischer Staatsangehöriger, in St.-Légier VD, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt: Heinrich Rist, bisher Vizedirektor, und zu stellvertretenden Direktoren die beiden bisherigen Vizedirektoren Werner Stamm und Paul Waeger; alle drei führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

2. August 1972. Waren aller Art.
Interfrigaliment AG, in St. Margrethen SG, Import, Export und Transithandel mit Kaufmannsgütern aller Art (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2135). Dr. Peter Schneeberger, nun in Oberwil bei Bassersdorf, Gemeinde Nürensdorf, ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt: Heinrich Rist, von Altstätten SG, in Goldach, und zum stellvertretenden Direktor Paul Waeger, von Adliswil und Ernetschwil, in Horn, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

31 juillet 1972.
Friden A.G., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 7. 7. 1971, p. 1681). Commerce et location de machines et installations de bureau, avec siège principal à Zurich. Le fondé de procuration Ernst Weder est actuellement à Wettswil.

31 juillet 1972. Machines.
Sulzer Frères, Société Anonyme, succursale de Lausanne, fabrique de machines (FOSC du 14. 12. 1971, p. 3009) avec siège principal à Winterthour. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Alfred Münch, d'Allemagne, à Winterthour et par la signature collective à deux du sous-directeur Ernst Fierz, de Zurich, à Lausanne; les pouvoirs de ce dernier étant limités à la succursale.

31 juillet 1972.
Savro S.A. Entreprise de Construction de Routes et de Travaux Publics et Atelier Mécanique Sion, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 5. 11. 1970, p. 2519), avec siège principal à Sion. La signature, limitée à la succursal, de Lucien Reymond est radiée. Claude Métrailler, de Salins, à Aigle, est nommé directeur avec signature collective à deux; ses pouvoirs sont limités à la succursale.

31 juillet 1972. Produits chimiques.
Vernis Claessens S.A., à Renens, fabrication de produits chimiques, notamment de couleurs, vernis, etc. (FOSC du 2. 5. 1972, p. 1120). La signature d'Albert Claessens est radiée.

31 juillet 1972. Objets mobiliers.
Sodac S. à r. l., à Lausanne, achat et vente d'objets mobiliers, etc. (FOSC du 26. 5. 1972, p. 1351). Inscription d'une enseigne «Théorème», Rue de la Paix 4.

31 juillet 1972.
Matériel Métallurgique S.A., à Lausanne, études et projets concernant l'équipement d'ateliers métallurgiques, etc., (FOSC du 19. 6. 1969, p. 1410). Statuts modifiés le 12 juillet 1972. Nouvelle raison sociale: **Sendzimir Métallurgique S.A.**

31 juillet 1972. Immeubles.
S.I. Camel S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 juillet 1972. But: achat, construction, transformation, gérance, exploitation et vente d'immeubles. Reprise de biens: une part de copropriété de 2/10 des parcelles 6028, feuille 136 et 7414, feuille 130 de la Commune de Lausanne, pour le prix de fr. 1 000 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: William de Rham, de Giez, à St-Sulpice VD. Adresse: Avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham & Cie).

1er août 1972. Textiles.
Mme Traber, à Lausanne, représentation et commerce de fournitures et articles textiles, commerce de montres (FOSC du 11. 4. 1960, p. 1140). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Georgette S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

1er août 1972. Vêtements.
Georgette S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 juillet 1972. But: commerce d'ornements et garnitures pour l'habillement et de fournitures pour la couture en général. Apport: actif et passif de la raison individuelle «Mme Traber», à Lausanne, radiée, selon convention du 27 juillet 1972 et bilan au 30 juin 1972; actif: fr. 80 016.79, passif: fr. 40 000, actif net: fr. 40 016.79, accepté pour le prix de fr. 40 000 et une créance de fr. 40 000, soit au total fr. 80 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Werner Traber, de Bâle, à Lausanne. Adresse: Avenue de Gare 2.

1er août 1972.
«Tourisme pour Tous» Ph. Falcy, A. Béraud successeur, à Lausanne, organisation de voyages de loisir en Suisse et à l'étranger (FOSC du 30. 10. 1970, p. 2462). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Tourisme pour Tous S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

1er août 1972.
Tourisme pour Tous S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 juillet 1972. But: organisation d'excursions et de voyages de loisirs et d'une manière générale tout ce qui touche au tourisme. Apport: actif et passif de la raison individuelle «Tourisme pour Tous» Ph. Falcy, A. Béraud successeur, à Lausanne, radiée, selon convention du 21 juillet 1972 et bilan au 1er décembre 1971, actif: fr. 621 608.30, passif: fr. 341 609.66, actif net: fr. 279 998.64, dont fr. 198 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur: André Béraud, de Genève, au Mont-sur-Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur et par la signature collective à deux de la directrice Cristiane Béraud-Bringold, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, et des fondés de procuration: Marie-Louise Mello, d'Italie, à Lausanne; André Calandra, de Bex, à Lausanne, et Jean-Paul Menthonnex, de Bursins, à Lausanne; ces 4 derniers ne signent toutefois pas entre eux. Adresse: Rue Haldimand 15.

1er août 1972. Machines.
W. Carrard et J. J. Monnier, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1er mai 1972. Associés: Willy Carrard, de Poliez-Pittet, à Lausanne, et Jean-Jacques Monnier, d'Arnex, à Lausanne. Importation et distribution de machines et moulins à café «La Cimbali» pour le canton de Vaud, à l'enseigne «Electrobar Services». Rue Jean-Jacques Mercier 4.

Bureau de Nyon

28 juillet 1972. Participations.
Garguna S.A., à Arzier. Suivant acte authentique et statuts du 25. 7. 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'administration et le contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles. Le capital social est de fr. 150 000, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libéré. Publications dans la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Raymond Archimi, de Sion, à Vevey, est unique administrateur et engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: chez M. Yannick Dufour, à Arzier.

31 juillet 1972. Boulangerie.
P. Zimmermann, à Gland. Boulangerie-pâtisserie (FOSC du 29. 12. 1954, p. 3344). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 juillet 1972. Maçonnerie.
Fontana & Cie, succursale de Trélex, entreprise de maçonnerie et béton armé et de gypserie-peinture (FOSC du 14. 6. 1971, p. 1457), société en nom collectif avec siège principal à Genève. Nouvelle raison sociale: **Mérat & Casagrande.** Le siège principal est transféré à Meyrin GE. David Fontana n'est plus associé. Nouvel associé: Afredo Casagrande, d'Italie, à Vernier GE. La succursal est engagée par la signature collective à deux des associés.

Bureau d'Orbe

28 juillet 1972. Chauffages.
C. Gonthier, à Orbe. Le chef de la maison est Claude Louis fils d'Emile Arnold Gonthier, de Ste-Croix, à Orbe. Installation de chauffages, sanitaire, appareillage, ventilation; vente d'appareils ménagers. Rue des Remparts 14. Orbe.

Bureau du Sentier

31 juillet 1972.
PAG Gilbert Meylan & Cie, au Brassus, commune du Chenit, fabrication et vente de toutes machines, société en nom collectif (FOSC du 19. 11. 1970, p. 2641). Cette société a cessé toute activité le 30 avril 1972. Elle est liquidée à cette date et en conséquence radiée.

Bureau de Vevey

1er août 1972. Transports.
Mme R. Maeder, à La Tour-de-Peilz, entreprise de transports de choses (FOSC du 25. 9. 1968, p. 2073). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

1er août 1972.
R. Gétaz, à Chailly-sur-Clarens, commune de Montreux (FOSC du 2. 10. 1953, p. 2343). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1er août 1972. Charcuterie.
Marcel Gétaz, à Chailly-sur-Clarens, commune de Montreux. Chef de la maison: Marcel Roland Gétaz, de Château d'Oex, à Chailly-sur-Clarens, commune de Montreux. Charcuterie. Au Village.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

28. Juli 1972.
Schuler AG, Elektrische Unternehmung, in Zermatt. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 18. Juli 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Lieferung von Material und die Ausführung von Arbeiten und Installationen der Elektro-Branche sowie die Beteiligung an anderen, mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängenden Unternehmungen. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, ist voll einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Einberufung der GV durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Felix Schuler, Präsident; Felix Biner, Sekretär, und Oswald Schuler, alle von und in Zermatt; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: bei Felix Schuler.

31. Juli 1972.
Hotel-Restaurant Rhodania, Kurt Metry, in Albinen. Inhaber dieser Firma ist Kurt Metry, von und in Albinen. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft.

31. Juli 1972.
Zentralkäserei Goms, in Reckingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsprotokoll und Statuten vom 20. Juli 1970 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern einen optimalen Erlös aus der von ihnen eingelieferten Milch zu gewährleisten, und zwar durch den Bau und den Betrieb einer zentralen Käserei in Goms, in welcher sie die Milch entweder für den Konsum verkauft, oder zu handelsfähigen Produkten, insbesondere Raclettekäse, verarbeitet. Mitglieder der Genossenschaft sind Sennereigenossenschaften der Talschaft Goms sowie die Alpgenossenschaft Binn. Die Anteilscheine sind von Fr. 20. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das Genossenschaftsvermögen und darüber hinaus die Mitglieder bis höchstens zum fünffachen Betrag ihrer Genossenschaftsanteile. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis. Der Zentralvorstand, bestehend aus je einem Vertreter der angeschlossenen Genossenschaften, bildet die Verwaltung. Josef Ritz, von und in Blitzingen, ist Präsident; Alois Albrecht, von und in Lax, Vizepräsident. Sekretär ist Max Carlen, von und in Rekkingen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: bei Max Carlen, Sekretär. Geschäftsadresse: Josef Ritz, Präsident, in Blitzingen.

1. August 1972. Lebensmittel.
Waldemar Kalbermatten, in Saas-Fee, Handel mit Lebensmitteln, Haushaltungsartikeln, Textilien und Sportartikeln (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972). Weitere Verkaufsläden werden betrieben in Saas-Almagell und in St. Niklaus.

1. August 1972. Immobilien.
Alpin AG Unterbäch, in Unterbäch, Förderung des Fremdenverkehrs durch Erstellen von Bauten, Kauf, Verkauf und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1972). Auf das Grundkapital von Fr. 50 000 sind weitere Fr. 30 000 einbezahlt worden; es ist nun voll einbezahlt.

Bureau de Sion

31 juillet 1972. Chauffages.
Jean-Louis Pitteloud, à Sierre. Le chef de la maison est Jean-Louis Pitteloud, de Chermignon, à Sierre. Installations sanitaires et chauffages. Rue des Alpes 13.

31 juillet 1972. Gypserie.
Léon Valentin et Fils, à Sion. Gypserie-peinture (FOSC du 6. 9. 1963, Nº 208, p. 2566). Société en nom collectif. L'associé, Léon Valentin, étant décédé, l'actif et le passif sont repris par l'associé Roland Valentin, qui continue seul les affaires comme raison individuelle. La société en nom collectif est dissoute et la raison radiée. Nouvelle raison de commerce: **Roland Valentin,** à Sion.

31 juillet 1972. Vins.
Julien Clavien S.A., à Sierre, commerce de vins (FOSC du 22. 4. 1969, Nº 92, p. 889), société anonyme. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 avril 1972, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Caves de Riondaz S.A. Sierre.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

31 juillet 1972. Immeubles.
Nila S.A., à Crans s/Sierre, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 20 juin 1972, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par un avis inséré dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Denis Cordonier, de et à Montana, président; Christian Schmid, de Grengiols, à Montana, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: c/o W. Young, Etang Long, à Crans/Chermignon. Bureaux: c/o Fiduciaire Denis Cordonier, à Montana.

31 juillet 1972. Immeubles.
Cazy S.A., à Crans s/Sierre, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 20 juin 1972, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières. Le capital social de francs 50 000 est divisé en 50 actions de francs 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Denis Cordonier, de et à Montana, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o W. Young, Etang Long, à Crans/Chermignon. Bureaux: c/o Fiduciaire, Denis Cordonier, à Montana.

1er août 1972. Café-restaurant.
Gaspard Walch, à Sion. Le chef de la maison est Gaspard Walch, de Loèche-Ville VS, à Sion. Exploitation du café-restaurant-snack-bar à l'enseigne «Snack-City». Rue des Remparts.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

31 juillet 1972. Installations électriques.
Max Meier, à Boudry, installations électriques d'intérieur et téléphones (concession B); achat et vente d'appareils éléctriques ménagers et nouveautés techniques (FOSC du 29. 12. 1970, Nº 303, p. 2947). Nouvelle adresse: Route des Addoz 21.

31 juillet 1972. Alimentation.
Antonio et Luigi Schirinzi, à Colombier, commerce d'alimentation générale, société en nom collectif (FOSC du 30. 6. 1971, Nº 149, p. 1620). La société est dissoute depuis le 30 avril 1972. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris, dès le 1er mai 1972, par l'associé Antonio Schirinzi, à Colombier, ci-après inscrit.

31 juillet 1972. Alimentation.
Antonio Schirinzi, à Colombier. Le chef de la maison est Antonio Schirinzi, d'Italie, à Colombier. La maison a repris, dès le 1er mai 1972, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Antonio et Luigi Schirinzi», à Colombier, radiée. Commerce d'alimentation générales. Rue Haute 4.

31 juillet 1972. Machines.
«Sponta» Treuberg J. R., précédemment à Neuchâtel (FOSC du 1. 2. 1971, Nº 25, p. 251). La maison a transféré son siège à Cortaillod. Le titulaire est Jean-Rodolphe Treuberg, de Berne, actuellement à Cortaillod. Achat et vente de machines de chantiers et ponts roulants, montage, entretien, réparation et bobinage de moteurs. Potat-Dessus 8.

31 juillet 1972. Treuils, etc.
«Emport» J. R. Treuberg & Cie, précédemment à Neuchâtel, entretien et réparation de portiques extérieurs, ponts roulants, treuils palans, service par abonnement et bobinage de moteurs électriques, société en nom collectif (FOSC du 6. 4. 1971, Nº 80, p. 813). Le siège social est transféré à Cortaillod. Les associés sont: Jean-Rodolphe Treuberg, de Berne, domicilié actuellement à Cortaillod, et Richard Waldemar Kohler, de Unterbötzberg AG, au Landeron, commune de Landeron-Combes. La société a commencé le 1er avril 1971. Entretien et réparation de portiques extérieurs, ponts roulants, treuils palans, service par abonnement et bobinage de moteurs électriques. Potat-Dessus 8.

31 juillet 1972. Eaux minérales.
Marcel Robert, à Colombier, eaux minérales et gazeuses, sirops, distillation, vins et liqueurs (FOSC du 16. 8. 1946, Nº 190, p. 2443). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme Marcel Robert», à Colombier, ci-après inscrite.

31 juillet 1972. Eaux minérales.
Mme Marcel Robert, à Colombier. Le chef de la maison est Nelly Lisel Robert née Gschwind, veuve de Marcel, du Locle, à Colombier. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Marcel Robert», à Colombier, ci-dessus radiée. Eaux minérales e gazeuses, sirops, distillation, vins, liqueurs et spiritueux. Rue Haute 19.

Bureau de Neuchâtel

31 juillet 1972. Café.
Bernard Guélat, Le Landeron. Le chef de la maison est Bernard Marcel Guélat, de Bure BE, au Landeron. Exploitation du café restaurant «Fédéral». Faubourg 1.

31 juillet 1972. Alimentation.
Eric Jacquemettaz, précédemment à Saint-Blaise, exploitation de magasins d'alimentation (FOSC du 14. 5. 1969, Nº 111, p. 1103). Le siège de la maison est transféré à Marin, commune de Marin-Epagnier, Rue de la Fleur de Lys 1.

31 juillet 1972. Mécanique.
Pozzo frères, précédemment à Douanne BE, société en nom collectif (FOSC du 13. 11. 1970, N° 266, p. 2590). Le siège social est transféré au Landeron. Bruno Pozzo et Giorgio Pozzo, tous deux d'Italie, domiciliés actuellement au Landeron, sont associés. La société a commencé le 1er juillet 1967. Mécanique de précision. Les Côtes 2.

1er août 1972. Epicerie.
A. Veillard, à Cressier, épicerie, vins et liqueurs (FOSC du 1. 3. 1961, N° 50, p. 610). La raison est radiée par suite de cessation de commerce et décès du titulaire.

1er août 1972.
P. Carrel, Institut Clos Rousseau, à Cressier, école de commerce pour jeunes gens (FOSC du 8. 2. 1950, N° 32, p. 359). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

1er août 1972. Parfumerie.
O. Aquillon, Laboratoire Albano, précédemment à Neuchâtel, parfumerie et articles de toilette en gros, service de désinfection, etc. (FOSC du 7. 6. 1961, N° 130, p. 1641). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Saint-Blaise. La raison de commerce sera désormais **Laboratoire Albano, O. Aquillon.** La mention du régime matrimonial du titulaire est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110-112 ORC. Bachelin 15.

Genf – Genève – Ginevra

28 juillet 1972. Bijouterie.
Adrien Comte, à Onex, fabrication de bijouterie, etc. (FOSC du 26. 4. 1966, p. 1349). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

28 juillet 1972. Herboristerie.
G. Gilliéron «La Flore», à Genève, herboristerie, etc. (FOSC du 26. 1. 1945, p. 223). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 juillet 1972. Epicerie.
Jean-Jacques Krebs, à Chêne-Bourg, épicerie, etc. (FOSC du 6. 6. 1972, p. 1452). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 juillet 1972. Garage.
Jean Reymond et Cie, à Genève, garage, etc., société en commandite (FOSC du 10. 11. 1971, p. 2730). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

28 juillet 1972. Gestion d'entreprises.
«Gestromat» Jean-Robert Bovier, à Carouge. Chef de la maison: Jean-Robert Bovier, de et à Genève. Services dans le domaine de la gestion des entreprises. 19, avenue Vibert.

28 juillet 1972. Immeubles.
Martin et Ody, à Genève, gérance d'immeubles, etc., société en nom collectif (FOSC du 8. 2. 1971, p. 305). L'associé Victor Martin est décédé. La société est dissoute et radiée. L'associé Louis Ody reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Louis Ody, régie d'immeubles.** Les procurations d'Andrée Carrichon, Guy Flückiger, Eliane Gendre et André Morel subsistent.

28 juillet 1972. Immeubles.
Aniteb SA, à Genève, mise en valeur de biens immobiliers, etc. (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1853). Victor-Célestin Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Pont d'Arve-Centre, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972. Immeubles.
Société Immobilière Caroline A, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 10. 1967, p. 3555). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Claudine, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Dôle-Midi C, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Rue de l'Ecole de Médecine 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1853). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Exuper, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1968, p. 615). Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Flovert A, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1967, p. 3044). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Flovert B, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1967, p. 3044). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Marguerite Rose, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 12. 1966, p. 3801). L'administrateur Louis Ody est maintenant domicilié à Genève. Adresse de la société: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Marie-Chantal B, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1853). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière Avenue Giuseppe Motta N° 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). L'administrateur Louis Ody est maintenant domicilié à Genève. Adresse de la société: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
SI Nicolaso, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Nouvelle Résidence E 2, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972. Immeubles.
Nouvelle Résidence E 3, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972. Immeubles.
Nouvelle Résidence F 4, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 15. 8. 1961, p. 2394). Administration: Max Hottinger, nommé président, et Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972. Immeubles.
Nouvelle Résidence F 5, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 15. 8. 1961, p. 2394). Administration: Max Hottinger, nommé président, et Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972.
Société Immobilière rue Richemont N°s 7 et 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972. Immeubles.
Société Square des Tranchées D, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 3. 3. 1964, p. 688). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972. Immeubles.
SI Chemin Tronchet B,
SI Chemin Tronchet C,
SI Chemin Tronchet D,
SI Chemin Tronchet E,
SI Chemin Tronchet G,
SI Chemin Tronchet H, les six à Genève, sociétés anonymes (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

28 juillet 1972. Parfums.
L. Givaudan & Co Société Anonyme, à Vernier, parfums naturels, artificiels, etc. pour l'industrie de l'alimentation (FOSC du 13. 4. 1972, p. 931). Signature collective à deux a été conférée à Fausto Rezzonico, de Lugano TI, à Milan, sous-directeur. L'administrateur délégué et directeur général Salvador Sanz de Acedo est maintenant domicilié à Cologny.

28 juillet 1972.
IDEP Industrial Design & Promotion SA, à Genève, commercialisation sur le plan international des produits industriels, etc. (FOSC du 3. 8. 1972, p. 2055). Administration: Maurice Zuber, de Günsberg SO, à Beit-Mery (Liban), président; Paul David, nommé secrétaire, et Walter Bayerl, de Liestal BL, à Genève. Signature: individuelle de Maurice Zuber et Paul David. Walter Bayerl n'exerce pas la signature sociale.

28 juillet 1972.
Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, à Genève (FOSC du 9. 6. 1970, p. 1327). Procuration collective à deux a été conférée à Raymond-A. Félix, de Genève, à Chêne-Bougeries.

28 juillet 1972. Participations.
Norbra SA en liquidation, à Genève, participations, etc. (FOSC du 22. 5. 1963, p. 1511). Charles Duruz n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Basset, de Goumoens-la-Ville VD, à l'Isle VD, est liquidateur avec signature individuelle. Domicile de liquidation: L'Isle VD, chez Philippe Basset.

28 juillet 1972.
Petroconsultants SA, à Genève, études scientifiques, etc. (FOSC du 31. 12. 1971, p. 3160). Administration: Louis Mack, directeur, nommé en outre président; Christian Suter, jusqu'ici président, nommé secrétaire, et Maurice Chapuis, jusqu'ici secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

28 juillet 1972. Imprimerie.
Translucet SA, à Genève, tous travaux d'imprimerie, etc. (FOSC du 23. 11. 1970, p. 2667). Marcel Durouvenoz et Célestine Durouvenoz ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Denise Panissod, directrice, jusqu'ici secrétaire, maintenant domiciliée à Choulex, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

31 juillet 1972. Epicerie.
H. Baeriswyl, à Genève, épicerie, etc. (FOSC du 12. 3. 1968, p. 527). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 juillet 1972. Café.
Pierre Grutter, à Chêne-Bougeries, café (FOSC du 31. 8. 1967, p. 2906). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 juillet 1972. Hôtel.
Gisèle Fischer, à Genève, hôtel (FOSC du 4. 11. 1968, p. 2384). Procuration individuelle a été conférée à Anthony Fischer, de et à Genève.

31 juillet 1972. Café-restaurant.
Claire Oberson, à Genève. Chef de la maison: Claire Oberson, de Villaraboud FR, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Passage». 15, rue des Gares.

31 juillet 1972.
Lloyds Bank Europe Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 26. 6. 1972, p. 1680), succursale de la «Lloyds Bank Europe Limited», à Londres, société anonyme. La succursale est radiée par suite de l'apport, à titre de fusion, de l'actif et du passif de la société à la «Lloyds & Bolsa International Bank Limited», à Londres, société anonyme.

31 juillet 1972.
Lloyds & Bolsa International Bank Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Lloyds & Bolsa International Bank Limited», à Londres, société anonyme, constituée selon la législation britannique. Acte constitutif (Memorandum of Association) du 13 novembre 1970, modifié en dernier lieu le 30 avril 1971. Nouveaux statuts (Articles of Association) du 20 avril 1971. But social: exploitation d'une banque. Capital autorisé: £ 50 000 000, divisé en 50 000 000 actions d'une £, nominatives. Le capital émis et versé est variable. Administration (Board of Directors): Donal Shemus Allingham Carroll, d'Irlande, à Hurstpierpoint (Sussex, Grande-Bretagne), président; Jack Ashworth, de Grande-Bretagne, à Lima (Pérou); Sir George Lewis French Bolton, de Grande-Bretagne, à Hempstead Nr. Saffron Walden (Essex, Grande-Bretagne); Peter Anthony Butler, de Grande-Bretagne, à Walton-on-Thames (Surrey, Grande-Bretagne); Kenneth Ralph Malcolm Carlisle, de Grande-Bretagne, à Londres; Hugh Norman Saunders, de Grande-Bretagne, à West Malling (Kent, Grande-Bretagne); Robert Henry Smith, des USA, à Londres; Eric Sidney Tibbetts, de Grande-Bretagne, à Limpsfield (Surrey, Grande-Bretagne); Sir Geoffrey Arnold Wallinger, de Grande-Bretagne, à Londres; Eric John Newnham Warburton, de Grande-Bretagne, à Haywards Heath (Sussex, Grande-Bretagne); Eric Yvon Whittle, de Grande-Bretagne, à Londres; Robert Stanley Woodward, de Grande-Bretagne, à Londres; Edward Geoffrey Clifton-Brown, de Grande-Bretagne, à Londres; Eric Odin Faulkner, de Grande-Bretagne, à Sevenoaks (Kent, Grande-Bretagne); David Allen Ferguson, de Grande-Bretagne, à Edenbridge (Kent, Grande-Bretagne); Jean Pierre Fraysse, de France, à Londres; William James Maitland Longmore, de Grande-Bretagne, à Woking (Surrey, Grande-Bretagne); Ian St. John soit Lord Luke, de Grande-Bretagne, à Odell Castle (Bedfordshire, Grande-Bretagne); John Anthony Mayer, des USA, à Pittsburgh (Pennsylvanie, USA); Dennis George Mitchell, de Grande-Bretagne, Londres; Horace Emmanuele Luigi Plant, de Grande-Bretagne, à Buenos Aires, et Sir Eric Roll, de Grande-Bretagne, à Londres. Signature: individuelle de Dennis George Mitchell, Eric Sidney Tibbetts, Robert Stanley Woodward, Edward Geoffrey Clifton-Brown, Jean Pierre Fraysse et Eric Yvon Whittle, membres du conseil d'administration, susnommés. Signature collective à deux pour les affaires des succursales en Suisse: Karl Johann Senft, de Zurich, à Küsnacht ZH, directeur principal, et Hans Jenni, de Genève, à Chêne-Bougeries, directeur. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale: William Brandan Taggart, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries, directeur de la succursale, Rowan Maitland Lockwood Marsh, de Grande-Bretagne, à Genève; Eric Hewart Marriott, de Grande-Bretagne, à Genève; Gilbert Dubois, de Genève, à Collonge-Bellerive; Joseph Laniado, d'Italie, à Genève; Willy Ester, des Pays-Bas, à Genève, et René Jules Jeanneret, de Genève, à Lancy, les six, directeurs adjoints de la succursale; Michael John Rowland, de Grande-Bretagne, à Genève; André Louis Ernest Juillerat, des Epiquerez BE, à Genève, et Jean Gombo, de Genève, à Chêne-Bougeries, les trois, sous-directeurs de la succursale; Taha Chawkat Monla, du Liban, à Genève; Karl Ernst Gerhard Engel, d'Allemagne, à Genève; Michel Paul Laurent Rohrbach, de Guggisberg BE, à Genève; Dolly Détraz, de et à Genève; Claus Hubertus Müller, d'Allemagne, à Meyrin; Jean Jacques Antenen, d'Oberdiessbach BE, à Genève; Jean Pierre Burkhard, de Schwarzhäusern BE, à Chêne-Bourg, et Jean des Arts, de Genève, à Chêne-Bougeries. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale: Marguerite Cécile Bodenmann, d'Urnäsch AR, à Meyrin; Jean Pierre Bodenmann, d'Urnäsch AR, à Meyrin; Paul Brian Morton Matthews, de Grande-Bretagne, à Genève; Heinz Alfred Winzen, d'Allemagne, à Founex VD; Henri Barthes, de France, à Gaillard (Hte-Savoie, France); Hermann Herbert Wenzel, d'Allemagne, à Genève; Charles Krugel, d'Ufhusen LU, à Genève; Pierre Alain Bastard, de et à Genève; Janine Cauchie, de Cureggia TI, à Gaillard (Hte-Savoie, France); René Benjamin Louis, de France, à Meinier; Christiane Claude Buffet, de France, à Annemasse (Hte-Savoie, France); Pierre Henri Jourda, de France, à Evian (Hte-Savoie, France); Gérard Cauchie, de France, à Gaillard (Hte-Savoie, France); Olivier Albert Christen, de Cologny, à Genève; Geneviève Jonville, de France, à Genève, et Hans Aeschlimann, de Rüderswil BE, à Genève. Reprise de l'actif et du passif de la «Lloyds Bank Europe Limited, Londres, succursale de Genève». Adresse: 1, place Bel-Air.

31 juillet 1972.
Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 7. 1972, p. 1818). Les pouvoirs de Max Furrer sont radiés.

31 juillet 1972.
Société Immobilière Contamines-Beauregard, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1853). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Richard Jeandin, président, et Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière Contamines Claire-Vue, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1853). Victor Martin (décédé), n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Richard Jeandin, président, et Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière Centre-Dancet C, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1853). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière Eveline, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR. à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière Noirettes-Levant, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 2. 1964, p. 395). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière La Résidentielle A, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière La Résidentielle B, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière La Résidentielle C, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière La Résidentielle D, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz

FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière Rhône et Arve D, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody; régie d'immeubles.

31 juillet 1972.
Société Immobilière Rue de Zurich 42, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 3. 1968, p. 527). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin de Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

31 juillet 1972. Participations.
Demaurex SA, à Genève (FOSC du 13. 4. 1972, p. 931). But modifié: administration de participations financières à toutes entreprises ou sociétés ayant notamment pour objet une activité dans le domaine de l'instrumentation médicale. Statuts modifiés le 25 juillet 1972.

31 juillet 1972. Horlogerie.
Louis-A. Leuba SA, à Genève, fabrication d'horlogerie, etc. (FOSC du 27. 11. 1969, p. 2739). Cyril Trup et Yvonne l'Huillier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Leonard-E. Scruton, sont radiés. Administration: Pierre L'Huillier, délégué et directeur, nommé en outre président, et Jürg Thurnherr, d'Au SG, à Granges SO, secrétaire, délégué et directeur, lesquels signent collectivement à deux.

31 juillet 1972. Participations.
Neubar SA, à Genève, contrôle de participations, etc. (FOSC du 8. 2. 1972, p. 338). Kenneth Kleinwort, de Grande-Bretagne, à Londres, et Gérald Ryser, de Heimiswil BE, à Lancy, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

31 juillet 1972.
Photo-Hall SA, à Genève (FOSC du 16. 5. 1967, p. 1653). Statuts modifiés le 13 juillet 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

31 juillet 1972. Gestion de fortunes.
Progespar SA, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 27. 1. 1972, p. 239). Signature individuelle a été conférée à Paul Fesquet, de France, à Ferney-Voltaire (Ain, France), directeur.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der derzeitige Besitzer des Namen-Sparheftes Nr. 6562 der Darlehenskasse Mümliswil-Ramiswil, von Fr. 19 476.10, Wert 28. Januar 1969, lautend auf den Namen des Adolf Lisser-Kamber, Ramiswil, wird hiermit aufgefordert, dieses innerhalb einer Frist von 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (667²)

4710 Balsthal, den 9. Juni 1972 — Der Gerichtspräsident von Balsthal: Baschung

Fr. 5000.– datiert 7. Januar 1958, Nr. 17, haftend auf GB-Nr. 258 Sool,
Gläubiger: der Inhaber,
Schuldner: René Schwarzenbach, Kaufmann, Oberdorfstrasse 66, Horgen.
Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 5000.– datiert 26. Oktober 1962, Nr. 1411, haftend auf GB-Nr. 382 Obstalden,
Gläubiger: Fridolin Menzi-Grob, alt Landwirt, Stalden, Filzbach.
Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 13 000.– datiert 21. Dezember 1914, Nr. 889, haftend auf GB-Nr. 254 Elm,
Gläubiger: Glarner Kantonalbank, Glarus,
Schuldner: Rudolf Elmer-Elmer, Steinebach, Elm.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 4000.– datiert 2. April 1947, Nr. 1225, haftend auf GB-Nr. 1394, Schwanden,
Gläubiger: der Inhaber,
Schuldner: Erbengemeinschaft von Heinrich Stauffacher, sel. Blattmacher, Schwanden.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 30 000.– datiert 28. Oktober 1943, Nr. 962, haftend auf GB-Nr. 84 Schwanden,
Gläubiger: Ersparniskasse Schwanden,
Schuldner: Erbengemeinschaft von Heinrich Stauffacher, sel. Blattmacher, Schwanden.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 3500.– datiert 20. Dezember 1860, Nr. 1009, haftend auf GB-Nr. 65 Schwändi,
Gläubiger: der Inhaber,
Schuldner: Erbengemeinschaft von Balthasar Knobel sel., Schwändi.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 500.– datiert 9. Dezember 1865, Nr. 1160, haftend auf GB-Nr. 65 Schwändi,
Gläubiger: der Inhaber,
Schuldner: Erbengemeinschaft von Balthasar Knobel sel., Schwändi.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 1000.– datiert 20. Dezember 1886, Nr. 1860, haftend auf GB-Nr. 65 Schwändi,
Gläubiger: der Inhaber,
Schuldner: Erbengemeinschaft von Balthasar Knobel sel., Schwändi.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 2000,– datiert 21. Dezember 1882, Nr. 1854, haftend auf GB-Nr. 62, 64, Schwanden,
Gläubiger: Frl. Katharina Aebli, Bäcker Jakob's sel., Schwanden,
Schuldner: Thomas Kundert-Knobel, Altersheim, Schwanden.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 8000.– datiert 9. August 1927, Nr. 767, haftend auf eidg. Nr. 1122 Ennenda,
Gläubiger: F. Hefti-Hösli, Ennenda,
Schuldner: Heinrich Altmann-Hösli, Hoschet, Ennenda.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls dieselben kraftlos erklärt werden. (801³)

8750 Glarus, den 14. Juli 1972 — Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus

Die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 28. März 1972 den Aufruf folgender vermisster Urkunden bewilligt:

Schuldbrief von Fr. 8500.–, am 6. März 1877 ausgestellt auf die Gebrüder Rudolf Homberger, Schuster, und Heinrich Homberger, Gemeinderatsweibel, in Gossau ZH, als Schuldner, und die Gläubigerin Selina Nägeli geb. Wäckerling, in Gossau ZH (Gossau Bd. 62 pg. 300), sowie

Schuldbrief von Fr. 1800.–, am 14. November 1881 ausgestellt auf Heinrich Homberger, Gemeinderatsweibel, in Gossau ZH, als Schuldner, und den Gläubiger Johannes Egli, in Binzikon-Grüningen (Gossau Bd. 65 pg. 365),

letztbekannter Inhaber beider Titel: Arnold Egli, zum Sunnenhof in Gossau ZH, beide Schuldbriefe seit dem 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt, nach in den Titeln teilweise eingetragenen Pfandänderungen heute je im dritten Rang lastend auf folgenden Liegenschaften im Gemeindebann Gossau ZH: 1. Wohnhaus (Assek. Nr. 755), Scheune (Assek. Nr. 757) und Hühnerhaus mit 135,51 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiese und Acker im Sunnehof (Kat. Nr. 3043, Gr.-Reg. 1097, Plan 7/8); 2. 431,81 Aren Wiesen und Acker in Unterhofen (Kat. Nr. 1378, Gr.-Reg. 1099, Plan 33); 3. Ca. 45,60 Aren Waldung auf der Vollikon (Gr.-Reg. 1100).

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über das Schicksal der vermissten Titel Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (441²)

8340 Hinwil, den 5. April 1972 — Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil
Der Gerichtsschreiber
Dr. A. Meili

Es werden folgende zwei Schuldurkunden vermisst:

- Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 9000.–, ausgestellt am 30. Januar 1928, am 20. Mai 1943 auf Fr. 4000.– ermässigt,
- Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 11 000.–, ausgestellt am 30. Januar 1928, am 20. Mai 1943 auf Fr. 10 000.– ermässigt,

beide lautend auf Johann Walder, geb. 1899, Landwirt, von Oetwil am See, wohnhaft im Stubenloo, Oetwil am See, lastend auf Wohnhaus usw., Assekuranz-Nr. 297, Waschhaus mit Garagen, Assekuranz Nr. 298, Scheune, Schweinestall, Traktorenhaus usw., Assekuranz Nr. 299 mit vier Hektaren sieben Aren Wiesen und Acker im Stubenloo, Hausacker, Anwandel und Brunnacker genannt und zirka achtundzwanzig Aren fünfundsechzig Quadratmeter Wiesen im Zelgli und Eichwiesli genannt; Grundbuchamt Männedorf, Grundprotokoll Oetwil am See Bd. 7/170 und 7/172, Pfandtitelverzeichnis 1928 Nrn 14 und 15.

Der oder die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiemit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, beziehungsweise den oder die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (463²)

8706 Meilen, den 29. März 1972

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen
Der a. o. Substitut:
Burkart

Der derzeitige Besitzer des

Namens-Schuldbriefes vom 8. September 1945 von Fr. 4000.–, lastend auf GB Trimbach Nr. 372 im IV. Rang, Schuldnerin: Lehmann geb. Olivier Elise, gestorben, nun die Gesamterben der Lehmann Elise, Gläubigerin: Ersparniskasse Olten, 4600 Olten,

wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (442²)

4600 Olten, den 5. April 1972 — Der Amtsgerichtspräsident: von Olten-Gösgen: Urs Büttiker

Es wird vermisst:

Eigentumsschuldbrief von Fr. 2000.– vom 15. Dezember 1926, Belege Serie I/4097 lastend auf der Besitzung Münsingen-Grundbuchblatt Nr. 1313 der Herren-Bigler Ida, Sägegasse 89, Münsingen. (813¹)

3082 Schlosswil, den 2. August 1972 — Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Der allfällige Inhaber des

Schuldbriefes im Betrage von Fr. 10 000.– vom 21. Oktober 1949, haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 119 000.– auf Grundbuch Zuchwil Nr. 1019 und 1020, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Franz Jäggi-Hertkorn, Solothurn, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Solothurnische Leihkasse in Solothurn,

wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (84¹)

4500 Solothurn, den 1. Dezember 1971 — Der Amtsgerichtsschreiber: K. Flury

Der allfällige Inhaber der

Aktien Nrn. 5171–5180 und 5181–5190 der Sparkasse der Amtei Kriegstetten, Emission 1935, Serie D, zu Fr. 50.— nom.,

wird hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Aktien kraftlos erklärt werden. (451²)

4500 Solothurn, den 5. April 1972 — Der Amtsgerichtsschreiber

Der unbekannte Besitzer der Namen-Aktie Nr. 505 mit entsprechendem Anteilschein des Regionalflugplatzes Jura-Grenchen AG, lautend auf Dr. med. Robert Schmidlin, Bielstrasse 19, Grenchen, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieselbe innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Aktie mit Anteilschein kraftlos erklärt wird. (648²)

4500 Solothurn, den 7. Juni 1972 — Der Amtsgerichtschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Die beiden Schuldbriefe von je Fr. 2126.–, vom 25. September 1920, Beleg Serie I/Nr. 4087, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 153 der Erbengemeinschaft des Herrn Christian Aeschbacher sel., werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da die beiden Schuldbriefe sonst kraftlos erklärt werden. (812¹)

3600 Thun, den 2. August 1972 — Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Vermisst werden:

1. Aktienzertifikate Nrn. 1–10, umfassend 48 Inhaberaktien zu je nom. Fr. 1000.– der Firma FOAM Development Company AG, Zug.
2. Zwei Namenaktien Landis & Gyr, Serie B, Nrn. 057822 und 036129, lautend auf den Namen von Frl. Josy Landtwing, Obergasse 10, Zug.
3. Eine Namenaktie Landis & Gyr, Serie B, Nr. 071330, lautend auf Herrn Josef Landtwing, Missionshaus, Immensee.

Die unbekannten Inhaber dieser Werttitel werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 11. Februar 1973 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, andernfalls die Titel als kraftlos erklärt würden. (814¹)

6301 Zug, den 7. August 1972 — Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. V. Schaller

Le détenteur du livret d'épargne de la Caisse d'Epargne cantonale vaudoise no 69 322, au porteur, créancier de Fr. 13 918.20 est sommé de me le produire jusqu'au 15 décembre 1972. (649²)

1003 Lausanne, le 6 juin 1972 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le détenteur des 499 actions de la Holdsped SA, au porteur, de Fr. 100.– chacune, soit les certificats suivants: no 12: actions nos 501 à 750, no 13: actions nos 751 à 830, no 14: actions nos 831 à 910, no 15: actions nos 911, à 990, no 16: actions nos 991 à 993, no 17: actions nos 994 à 996, no 18: actions nos 997 à 999, établies le 29 octobre 1953, est sommé de me les produire jusqu'au 15 décembre 1972. (650²)

1003 Lausanne, le 6 juin 1972 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur du livret d'épargne BCN no 91056, ouvert auprès de la Banque cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde de Fr. 20 063.35, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 8 décembre 1972, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (651¹)

2000 Neuchâtel, le 8 juin 1972 — Le président du Tribunal I: A. Bauer

La pretura di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore no 034–509.673, con un saldo di Fr. 11 514.–, emesso dall'Unione di Banche Svizzere, Bellinzona, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura entro il 25 gennaio 1973 sotto la comminatoria dell'ammortamento. (793²)

6500 Bellinzona, il 26 luglio 1972 — Il pretore: Dr Silvio Rossi

La pretura die Lugano-Distretto, in relazione all'istanza 2 agosto 1972 del Banco di Roma per la Svizzera, in Lugano, rappresentata dall'avv. Franco Felder, Lugano, visti gli art. 981 e segg. CO diffida, lo sconosciuto detentore dei libretti di deposito al portatore Nº 30602, 30603, 30604, emessi dal Banco di Roma per la Svizzera in Lugano, andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il 2 febbraio 1973, sotto comminatoria di ammortamento. (815¹)

6900 Lugano, 2 agosto 1972 — Per la pretura Lugano-Distretto il segretario assessore: Giuseppe Riva

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Iproma AG in Liquidation, mit Sitz in Wallisellen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juli 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. September 1972 schriftlich und begründet zu Handen des Liquidators, Herrn Heribert Rohner, an folgende Adresse anzumelden:
Iproma AG in Liquidation, z. H. von Herrn H. Rohner, Organchemie AG, Seestrasse 40, 8802 Kilchberg. (A 409¹)

8802 Kilchberg, den 8. August 1972 — Der Liquidator

Trindelec SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 juillet 1972, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances jusqu'au 15 septembre 1972 entre les mains du liquidateur désigné par ladite assemblée, Me Raymond Courvoisier, avocat, Boulevard des Philosophes 17, 1205 Genève. (A 407¹)

1200 Genève, le 8 août 1972 — Le liquidateur

Avis d'inventaire et sommation publique

Dans son audience du 28 juillet 1972, le président du Tribunal du district de Lavaux, à Cully, a ordonné le bénéfice d'inventaire de la succession de **Raymond Fonjallaz,** fils de Benjamin, avocat, né le 24 février 1915, domicilié à Epesses VD, décédé le 1er juin 1972, à Cully.

En conséquence, sommation est faite:

1. aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque certain ou éventuel, d'annoncer leurs prétentions et de produire leurs titres dans un délai expirant le 15 septembre 1972, sous peine de forclusion légale (art. 590 sq CC), au greffe du Tribunal de Lavaux, à Cully;
2. aux débiteurs d'annoncer leurs dettes envers la succession, dans le même délai que ci-dessus, au juge de paix du cercle de Cully, à Cully. (A 397²)

1096 Cully, le 28 juillet 1972 — Le président du Tribunal de Lavaux: R. Châtelain

Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (50 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 30. Juni 1972

Membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 50 millions de francs — Tableau au 30 juin 1972

(in Tausend Franken) Aktiven - Actif (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa, Giro- und Postcheck-guthaben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque auf Sicht à vue	Bankendebitoren Avoirs en banque auf Zeit à terme	Wechsel Effets de change	Vorschüsse auf kurze Zeit Avances à court terme	Konto-Korrent-Debitoren Comptes courants débiteurs ohne Deckung en blanc	Konto-Korrent-Debitoren Comptes courants débiteurs mit hypoth. Deckung garantis par créances hypothécaires	Konto-Korrent-Debitoren Comptes courants débiteurs mit anderer Deckung garantis par d'autres gages	Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe ohne Deckung en blanc	Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe mit hypoth. Deckung garantis par hypothèques	Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe mit anderer Deckung garantis par d'autres gages	Kto.-Krt.-Vorschüsse und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körpersch. Avances en compte-courant et prêts à des corporat. de droit public	Hypothekar-anlagen Placements hypothécaires	Wertschriften und dauernde Beteiligungen Titres et participations permanentes	Syndikats-beteili-gungen Partici-pations syndicales	Bankgebäude Immeubles à l'usage de la Banque * auf Fr. 1.– abgeschrieben	Andere Liegen-schaften Autres immeubles	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Nicht ein-bezahltes Kapital Capital non versé	Bilanz-summe Total du bilan	
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	17 363	60	527	37 488	442	—	14 117	113 323	12 488	664	6 776	3 552	46 952	641 855	99 371	—	2 005	—	17 553	—	1 014 536	1.
2. Amtssersparniskasse Aarberg, Aarberg	2 541	1	226	860	750	—	4 552	13 765	6 122	134	405	4 802	22 004	149 839	19 900	—	800	166	3 366	—	230 233	2.
3. Ersparniskasse Aeschi, Aeschi bei Spiez	1 067	13	114	—	313	—	—	12 792	—	—	2 744	—	7 050	52 653	4 861	—	474	—	2 181	—	84 262	3.
4. Sparverein «Biene» Altstätten, Altstätten	1 713	4	166	3 046	524	—	1 050	9 813	4 601	—	10 468	1 646	2 821	53 071	8 471	—	400	—	267	—	98 061	4.
5. Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos	3 603	14	5	—	167	—	1 660	6 930	3 499	33	10 052	887	2 650	40 458	2 192	—	65	—	2 046	—	74 261	5.
6. Gewerbebank Baden, Baden	8 731	28	780	11 345	6 735	—	10 052	24 047	18 398	533	12 273	7 138	18 872	202 353	23 066	—	*	—	22 277	—	366 628	6.
7. Eigenheim Bank, Basel	1 152	—	258	—	—	—	1 038	10 594	2 604	451	7 003	3 673	—	88 386	2 577	—	200	—	1 323	—	119 259	7.
8. Handwerkerbank Basel, Basel	13 862	4	3 263	21 231	3 011	—	31 875	99 913	15 836	958	5 849	4 023	—	323 702	67 739	18	3100	5 041	14 014	—	613 439	8.
9. Sparkasse Basel, Basel	5 229	41	2 090	8 000	7	—	—	15 529	40	—	127	123	—	194 484	97 633	—	2 000	—	6 007	—	331 310	9.
10. Spar- und Leihkasse Belp, Belp	1 687	3	2 000	4 700	1 382	—	2 601	10 560	3 583	1	390	659	4 510	60 099	10 035	—	225	—	912	—	103 347	10.
11. Deposito-Cassa der Stadt Bern, Bern	5 128	238	314	16 714	3	—	—	9 370	918	—	—	—	10 800	68 008	34 640	—	—	—	1 054	—	147 187	11.
12. Einwohner-Ersparniskasse in Bern, Bern	2 488	—	507	14 284	—	—	—	2 384	280	—	—	—	1 700	154 508	25 787	—	110	5 025	367	—	207 440	12.
13. Gewerbekasse in Bern, Bern	8 067	18	1 818	2 477	1 752	—	43 760	59 456	33 580	219	6 087	3 523	3 912	321 971	35 370	—	1 900	—	437	—	524 347	13.
14. Spar + Leihkasse in Bern, Bern	7 036	374	1 893	22 348	6 290	—	32 356	98 020	35 743	986	3 592	2 955	17 363	233 859	46 105	230	1 130	—	1 824	—	512 104	14.
15. Sparkassa Berneck, Berneck	5 147	75	1 110	—	1 973	—	7 970	7 354	2 772	145	11 691	559	1 884	31 368	4 539	—	200	60	1 159	—	78 006	15.
16. Ersparniskasse Biel, Biel-Bienne	5 149	7	1 195	4 803	55	—	—	65 211	7 200	—	5 783	2 233	12 914	364 622	31 351	191	400	550	11 240	—	512 904	16.
17. Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Biel-Bienne	2 039	—	132	248	39	—	—	7 114	3 282	—	1 086	1 404	2 603	61 016	7 796	—	170	—	590	—	87 519	17.
18. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	24 476	194	28 850	80 372	24 965	—	130 983	185 626	59 921	3 933	19 510	19 318	90 091	874 049	137 149	—	4 550	3 722	12 889	—	1 700 598	18.
19. Spar + Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a. d.Aare	1 401	24	423	1 563	555	—	234	4 280	2 005	129	1 104	2 594	15 722	93 087	37 385	1	853	365	796	—	162 521	19.
20. Amtssersparniskasse Burgdorf, Burgdorf	6 352	4	174	5 677	—	—	—	17 400	7 333	—	1 331	2 503	15 816	252 185	36 468	5	100	800	13 503	—	359 651	20.
21. Ersparnisanstalt Bütschwil, Bütschwil	1 524	24	480	640	38	—	966	4 855	2 710	—	17 071	378	9 646	34 960	8 964	—	134	36	711	—	83 137	21.
22. Caisse d'Epargne du district de Courtelary, Courtelary	1 160	—	—	2 405	2	—	—	2 872	754	—	114	858	10 792	77 347	7 367	—	*	—	318	—	103 989	22.
23. Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf	1 754	—	419	6 600	201	—	988	5 917	1 508	1	3 031	507	4 727	52 108	7 482	—	50	68	839	—	86 200	23.
24. Spar- und Leihkasse Erlach, Erlach	1 110	10	185	600	254	—	328	2 049	6 017	—	1 558	725	4 431	46 411	10 781	—	460	128	770	—	75 817	24.
25. Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, Estavayer-le-Lac	3 748	6	4 294	3 678	529	—	2 698	12 641	14 939	74	—	745	2 204	15 697	3 899	—	*	400	1 294	—	66 846	25.
26. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac	1 897	16	4 040	1 000	228	—	3 162	6 823	19 696	138	3 788	70	2 924	29 676	6 163	—	240	—	320	—	80 181	26.
27. Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, Flums	4 960	91	1 416	2 118	20	—	987	16 177	8 772	19	11 974	1 411	5 807	54 339	15 171	—	1 055	—	1 423	—	125 740	27.
28. Amtssersparniskasse Fraubrunnen, Fraubrunnen	1 732	51	526	14 436	93	—	6 328	15 958	3 487	—	1 805	2 701	21 811	120 363	19 944	815	200	1 756	1 731	—	213 737	28.
29. Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, Fribourg	3 479	26	2 193	1 500	—	—	—	12 101	2 004	—	—	101	3 005	102 735	10 172	473	1 400	—	5 965	—	145 154	29.
30. Spar- und Leihkasse Frutigen, Frutigen	2 452	22	749	2 200	184	—	1 912	6 526	2 370	176	1 734	1 140	6 353	46 645	4 766	366	672	—	1 974	—	80 241	30.
31. Bank in Gossau, Gossau	4 003	146	1 890	2 500	1 751	—	8 635	7 358	6 385	522	10 622	2 798	7 896	80 152	14 419	—	*	300	3 706	—	153 083	31.
32. Kreditanstalt Grabs, Grabs	1 167	64	82	454	187	—	1 864	5 640	1 951	—	6 823	484	6 017	37 022	7 673	—	80	433	2 614	—	72 555	32.
33. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	11 591	2	934	1 838	492	—	2 371	11 544	5 609	148	2 563	3 936	47 586	228 256	39 954	—	5 500	260	8 544	—	371 128	33.
34. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Grosswangen	6 412	110	2 613	1 525	3 547	—	11 717	46 096	21 346	35	98 568	11 475	6 134	14 325	39 076	—	3 071	1 071	2 974	—	270 095	34.
35. Volksbank Hochdorf AG, Hochdorf	5 474	76	4 242	—	216	—	3 571	24 885	14 991	302	2 245	34 841	1 898	9 295	15 094	—	744	610	2 013	—	120 497	35.
36. Sparkasse Horgen, Horgen	1 666	1	2 457	5 342	23	—	1 061	1 846	1 585	—	56	301	2 595	62 453	10 119	—	200	—	641	—	90 346	36.
37. Bank in Huttwil, Huttwil	3 584	42	1 057	5 183	2 154	—	1 513	17 967	18 783	—	510	1 998	4 928	43 187	15 238	—	430	—	1 673	—	118 247	37.
38. Bank in Ins, Ins	736	9	371	3 172	200	—	205	4 631	1 816	—	2 004	1 510	3 087	34 676	8 008	524	1 050	2	473	—	62 474	38.
39. Ersparniskasse des Amtsberzirks Interlaken, Interlaken	631	16	—	503	116	—	291	3 416	1 698	281	2 439	309	9 483	63 983	19 009	—	1 200	—	3 503	—	106 878	39.
40. Spar- und Leihkassa Kaltbrunn, Kaltbrunn	1 419	—	203	—	70	—	426	6 687	2 530	—	6 075	302	2 990	36 892	2 688	—	100	150	1 171	—	61 703	40.
41. Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg BE	895	12	107	2 704	273	—	3 096	6 297	3 990	6	2 476	2 368	5 120	63 448	10 934	111	170	—	1 178	—	103 185	41.
42. Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg SG	1 708	—	307	500	86	—	1 047	7 581	1 440	25	5 117	452	9 713	34 238	4 153	—	412	50	1 361	—	68 190	42.
43. Sparkasse der Amtei Kriegstetten, Kriegstetten	2 396	14	118	6 993	52	—	4 109	11 807	4 338	453	2 450	2 910	5 275	86 110	5 169	—	710	—	2 362	—	135 266	43.
44. Sparkasse Küsnacht, Küsnacht ZH	1 079	6	16	1 092	—	—	44	5 503	51	—	170	198	2 810	45 414	6 867	—	210	—	1 233	—	64 693	44.
45. Bank in Langenthal, Langenthal	8 943	—	3 676	2 895	12 101	—	40 309	94 093	81 862	41	228	28 710	5 493	148 708	22 810	225	500	—	7 991	—	458 585	45.
46. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	4 367	27	92	1 963	20	—	7 038	21 182	5 381	134	2 175	3 165	33 985	217 208	24 376	216	690	237	4 374	—	326 630	46.
47. Bank in Langnau, Langnau i. E.	2 990	7	780	1 842	686	—	20 963	34 883	7 104	18	2 231	702	15 438	122 231	13 329	721	120	—	3 012	—	227 057	47.
48. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	1 792	24	277	5 496	—	—	15	4 616	5 405	—	792	2 055	20 005	162 241	18 192	—	100	—	1 807	—	222 817	48.
49. Bezirkskasse Laufen, Laufen	2 236	9	947	3 000	572	—	659	14 206	3 313	—	1 110	1 080	10 069	59 613	4 139	—	406	1 312	1 400	1 000	105 071	49.
50. Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, Laupen	1 650	20	894	8 687	304	—	3 215	9 159	4 272	5	3 676	1 783	7 682	62 244	17 400	1 576	1 150	—	765	—	124 482	50.
51. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	11 759	310	4 390	31 313	9 114	635	27 354	106 347	84 105	1090	7 699	16 567	5 365	77 588	43 176	—	5 640	1 034	4 035	—	437 521	51.
52. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	11 758	116	1 715	16 167	5 430	—	9 801	61 354	44 866	846	1 527	12 994	8 321	158 629	59 413	—	1 775	6 178	11 337	—	412 227	52.
53. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	8 239	331	3 919	11 004	3 554	—	26 601	45 420	26 727	80	1 898	3 917	22 071	314 476	38 462	—	1 050	—	7 083	—	514 832	53.

(in Tausend Franken) **Aktiven - Actif** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque auf Sicht à vue	Bankendebitoren Avoirs en banque auf Zeit à terme	Wechsel Effets de change	Vorschüsse auf kurze Zeit Avances à court terme	Konto-Korrent-Debitoren Comptes courants débiteurs ohne Deckung en blanc	Konto-Korrent-Debitoren Comptes courants débiteurs mit hypoth. Deckung garantis par créances hypothécaires	Konto-Korrent-Debitoren Comptes courants débiteurs mit anderer Deckung garantis par d'autres gages	Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe ohne Deckung en blanc	Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe mit hypoth. Deckung garantis par hypothèques	Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe mit anderer Deckung garantis par d'autres gages	Kto.-Krt.-Vorschüsse und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körpersch. Avances en compte-courant et prêts à des corporat. de droit public	Hypothekaranlagen Placements hypothécaires	Wertschriften und dauernde Beteiligungen Titres et participations permanentes	Syndikatsbeteiligungen Participations syndicales	Bankgebäude Immeubles à l'usage de la Banque * auf Fr. 1.– abgeschrieben	Andere Liegenschaften Autres immeubles	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Nicht einbezahltes Kapital Capital non versé	Bilanzsumme Total du bilan	
54. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	11 959	69	2 862	14 706	703	667	7 079	43 047	8 562	1 155	7 873	4 851	19 222	477 738	63 128	—	2 021	2 880	19 140	—	687 662	54.
55. Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Lüterswil	2 326	55	180	—	14	—	1 246	5 338	2 615	58	1 151	1 112	2 640	40 822	5 646	—	120	80	1 395	—	64 798	55.
56. Kreditkasse Lyss, Hypothekarinstitut, Lyss	561	—	134	—	140	—	1 296	3 369	813	22	2 131	1 425	2 628	37 903	6 211	—	100	—	331	—	57 064	56.
57. Spar- und Leihkasse Lyss, Lyss	1 396	10	376	131	1 035	—	2 222	11 006	8 589	—	4 321	3 232	4 725	67 727	11 956	—	*	—	997	—	117 723	57.
58. Amtssparniskasse Oberhasli, Meiringen	1 564	—	382	—	156	—	360	4 691	4 017	61	283	1 110	5 260	26 986	7 777	—	1 056	—	621	—	54 324	58.
59. Bank in Menziken, Menziken	5 178	23	2 265	8 175	4 016	—	6 482	23 699	6 473	—	11 470	1 083	10 394	137 498	18 113	—	450	80	6 877	—	242 276	59.
60. Spar- und Leihkasse in Münsingen, Münsingen	1 298	2	758	4 785	254	—	2 679	4 193	7 414	110	1 300	1 314	4 351	91 343	14 392	—	*	400	924	—	135 517	60.
61. Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri AG	1 411	7	1 556	2 652	62	—	5 641	10 042	4 387	3	610	1 840	5 800	63 653	10 931	—	*	1 586	1 169	—	111 350	61.
62. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	4 008	—	1 231	433	—	—	—	33 368	853	—	—	1 109	3 118	210 936	27 876	—	2 100	3 293	14 502	—	302 827	62.
63. Ersparniskasse Nidau, Nidau	4 346	118	2 613	5 000	—	—	—	16 991	1 910	—	1 780	1 715	58 830	210 275	24 301	—	200	1 183	12 269	—	341 531	63.
64. Bank in Niederuzwil, Niederuzwil	1 688	—	233	5 691	899	—	3 798	6 221	6 113	14	6 259	598	13 517	39 506	8 531	—	660	—	549	—	94 277	64.
65. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	1 015	—	1 459	97	—	—	—	746	—	—	—	—	—	53 866	2 000	—	120	100	979	—	60 382	65.
66. Spar- und Leihkasse in Oberburg, Oberburg	1 163	42	1 533	—	6	—	2 011	1 433	2 716	15	140	1 447	1 890	31 558	6 452	—	—	—	660	—	51 066	66.
67. Sparkasse Oftringen, Oftringen	818	10	245	1 128	19	—	561	2 010	1 074	52	194	517	3 350	38 090	5 121	—	90	—	161	—	53 440	67.
68. Ersparniskasse Olten, Olten	9 260	26	4 072	23 940	2 405	—	22 374	41 594	14 487	845	12 319	6 426	13 036	264 738	43 545	—	*	—	13 941	—	473 008	68.
69. Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, Pfäffikon ZH	3 306	48	17	3 219	459	—	1 981	9 366	3 480	110	3 916	3 271	22 621	85 261	17 184	—	320	623	835	—	156 017	69.
70. Bank in Reinach, Reinach	9 557	9	1 251	—	4 171	—	11 322	32 681	8 831	97	5 780	6 785	8 421	196 059	22 473	—	80	—	4 784	—	312 301	70.
71. Spar- und Leihkasse Riggisberg, Riggisberg	971	10	425	900	285	—	348	3 753	2 054	64	1 485	1 851	4 600	35 177	7 307	—	250	—	1 808	—	61 288	71.
72. Spar- und Leihkasse Saanen, Saanen	584	1	12	660	89	—	1 265	9 964	1 344	—	4 429	703	1 637	27 479	5 073	—	76	405	1 696	—	55 417	72.
73. Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	623	7	909	289	—	—	—	5 529	172	—	6 112	167	678	40 560	8 184	—	—	—	879	—	64 109	73.
74. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	7 692	246	2 062	37 671	6 246	—	17 543	47 898	40 231	18	16 787	7 814	6 131	193 409	67 469	—	100	—	2 133	—	453 450	74.
75. Sparkassa der Administration, St. Gallen	6 079	9	688	1 045	1 138	—	1 094	12 857	7 082	—	20 910	1 667	12 152	98 305	29 274	—	250	—	584	—	193 134	75.
76. Ersparniskasse in Schaffhausen am Münsterplatz, Schaffh.	2 161	179	384	4 108	5	—	368	5 239	1 366	1 000	1 830	83	98	47 775	10 572	—	880	700	508	—	77 256	76.
77. Bank Suhrental, Schöftland	2 538	92	837	10 247	1032	—	4 664	9 580	7 764	31	2 187	8 193	12 035	113 623	20 913	—	200	—	1 650	—	195 586	77.
78. Amtssparniskasse Schwarzenburg, Schwarzenburg	854	1	1 250	4 904	46	—	638	6 669	2 215	119	1 443	1 079	7 155	59 687	5 272	3	350	—	34	—	91 719	78.
79. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	6 919	6	168	1 422	1 455	—	13 807	114 067	39 048	329	71	3 838	5 536	100 744	28 525	—	265	35	6 813	—	323 048	79.
80. Ersparniskasse der Stadt Solothurn, Solothurn	1 325	—	918	3 000	—	—	—	—	—	—	—	—	1 891	111 510	9 985	—	2 000	600	2 975	—	134 204	80.
81. Schweizerische Hypotheken- u. Handelsbank, Solothurn	9 791	39	16 557	10 191	6 379	—	14 046	76 023	30 545	—	23 350	690	2 299	176 641	15 927	—	4 650	—	9 681	—	396 809	81.
82. Solothurner Handelsbank, Solothurn	9 218	277	23 234	22 666	19 861	—	99 868	57 521	59 270	799	48 485	12 125	1 322	105 408	20 837	—	1 915	—	28 345	—	511 151	82.
83. Solothurnische Leihkasse, Solothurn	3 764	8	2 910	2 000	737	—	4 919	18 094	3 833	486	6 868	1 976	6 049	78 247	8 861	—	—	340	1 976	—	141 068	83.
84. Ersparniskasse Nidwalden, Stans	2 698	4	215	4 000	1	—	403	18 705	3 622	—	40 313	292	14 170	14 518	15 394	—	1 400	—	413	130	116 278	84.
85. Spar- und Leihkasse Steffisburg, Steffisburg	2 246	1	896	2 000	269	—	4 081	11 320	1 143	29	5 020	1 975	4 066	78 418	8 648	—	592	119	3 976	—	124 799	85.
86. Amtssparniskasse in Sumiswald, Sumiswald	1 592	—	325	2 500	19	—	1 840	3 116	5 534	27	665	1 264	6 551	59 848	8 495	28	280	62	2 100	—	94 246	86.
87. Spar- und Leihkasse Sumiswald, Sumiswald	3 329	11	931	2 970	15	—	2 061	5 899	5 167	121	1 010	2 428	5 579	65 496	8 062	89	61	470	774	—	104 473	87.
88. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	1 740	—	373	4 547	—	—	—	6 719	—	—	6 829	1 668	11 137	92 040	40 319	—	175	2 562	1 286	—	169 395	88.
89. Spar- und Leihkasse Thayngen, Thayngen	3 313	7	11	2 250	—	—	304	5 004	1 476	—	—	—	1 481	31 747	4 559	—	70	—	1 159	—	51 381	89.
90. Amtssparniskasse Thun, Thun	4 003	6	782	11 568	—	—	2 841	29 029	6 016	77	12 310	2 064	25 145	284 794	42 255	505	650	200	13 024	—	435 269	90.
91. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	2 587	17	2 621	11 434	745	—	10 071	22 161	4 971	5	6 037	1 761	1 271	94 400	19 611	120	1 425	—	552	—	179 789	91.
92. Bezirkssparkasse Uster, Uster	927	—	—	4 995	—	—	16	2 194	568	—	259	1 369	3 738	45 505	10 911	—	200	62	439	—	71 183	92.
93. Bank vom Linthgebiet, Uznach	10 090	172	7 595	10 445	2 522	157	11 361	41 859	37 400	153	39 064	7 146	29 437	255 950	21 835	58	5 000	300	9 854	—	490 398	93.
94. Caisse d'Epargne du district de Vevey, Vevey	607	—	1 475	—	—	—	52	1 810	94	—	—	—	—	42 241	5 520	—	100	2 634	1 760	—	56 293	94.
95. Spark. Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	2 630	—	746	14 989	—	—	967	10 150	451	400	461	1 421	11 199	127 585	14 588	—	330	1 089	1 223	—	188 229	95.
96. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	4 371	67	728	687	414	—	2 934	15 665	6 317	—	1 409	3 388	15 802	180 812	14 079	—	380	—	906	—	247 959	96.
97. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	2 363	94	61	3 754	1	—	4 150	16 121	5 294	152	1 510	3 527	9 641	117 602	16 664	—	900	230	1 107	—	183 171	97.
98. Volksbank Willisau AG, Willisau	3 269	64	745	1 135	1 669	—	9 433	35 193	12 124	1	36 422	2 872	3 684	9 972	17 359	—	1 602	4 562	1 466	—	141 572	98.
99. Ersparniskasse Niedersimmental, Wimmis	1 003	4	513	179	48	—	—	403	5 170	—	587	933	2 365	44 373	7 378	—	665	—	351	—	63 972	99.
100. Volksbank Wolhusen-Malters, Wolhusen	1 711	3	640	—	642	—	2 700	20 069	5 851	—	27 189	1 737	1 352	1 064	8 278	—	440	240	1 204	—	73 120	100.
101. Bank Neumünster, Zürich	8 733	10	3 737	28 376	39	—	15 275	32 770	29 531	583	5 796	953	960	69 693	13 666	—	600	—	—	—	210 722	101.
102. Gewerbebank Zürich, Zürich	2 509	25	351	4 000	279	—	5 323	15 545	6 488	—	2 320	281	—	25 067	9 528	—	350	—	879	—	72 945	102.
103. Sparkasse Limmattal, Zürich	860	—	2 043	865	—	—	—	—	—	—	243	—	533	42 854	6 490	—	300	—	206	—	54 394	103.
104. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	5 368	21	7 336	25 221	261	—	26 997	22 475	56	—	175	2 328	5 086	329 419	47 963	63	3 800	580	511	—	477 660	104.
105. Sparkasse Zinstragender Sparhafen, Zürich	800	—	13	1 323	—	—	—	1 153	19	—	930	156	500	47 469	9 887	—	1 745	—	520	—	64 515	105.
106. Amtssparniskasse Obersimmental, Zweisimmen	694	5	89	3 500	110	—	757	5 601	4 927	102	951	1 485	2 029	32 768	6 578	—	573	—	1 578	—	61 747	106.

Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (50 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 30. Juni 1972

Membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 50 millions de francs — Tableau au 30 juin 1972

(in Tausend Franken) **Passiven - Passif** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Bankenkreditoren Engagements en banque auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Check-rechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créances à terme	Kreditoren auf Zeit mehr als 1 Jahr fest Créances à terme à plus d'une année ferme	Emissionszentrale Centrale d'émissions	Spareinlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen-Einlage- und Anlagehefte Livrets de dépôts et de placement	Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	Obligationen-Anleihen Emprunts par obligations	Pfandbrief-Darlehen Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	Checks und kurzfällige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	928	1 744	86 328	5 639	3 777	—	529 838	—	259 559	—	39 300	—	—	—	39 210	25 000	23 213	1 014 536	1.
2. Amtssparniskasse Aarberg, Aarberg	160	—	10 775	424	3 790	—	120 745	—	49 734	1 600	26 000	—	—	—	3 454	2 540	11 011	230 233	2.
3. Ersparniskasse Aeschi, Aeschi bei Spiez	940	—	4 806	969	—	—	44 397	1 871	14 385	—	9 000	—	—	—	3 175	2 200	2 519	84 262	3.
4. Sparverein «Biene» Altstätten, Altstätten	—	—	5 773	2 586	—	—	58 502	—	11 291	—	12 700	—	—	—	1 091	3 000	3 118	98 061	4.
5. Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen, Azmoos	1 048	1 800	6 142	236	2 732	—	27 520	686	12 492	—	15 250	—	—	—	2 086	2 000	2 269	74 261	5.
6. Gewerbebank Baden, Baden	1 770	1 272	37 895	1 843	70	9 500	124 425	8 906	70 270	2 000	68 300	—	—	—	18 517	12 000	9 860	366 628	6.
7. Eigenheim Bank, Basel	500	2 400	4 118	6 424	6 092	—	24 862	17 870	20 184	—	26 650	—	—	—	2 935	5 000	2 224	119 259	7.
8. Handwerkerbank Basel, Basel	1 310	—	44 859	3 927	2 087	9 500	80 681	223 937	94 573	20 000	72 100	—	—	—	26 986	20 000	13 479	613 439	8.
9. Sparkasse Basel, Basel	319	—	2 610	991	—	—	282 938	18 190	—	—	—	6	—	—	9 400	—	16 856	331 310	9.
10. Spar- und Leihkasse Belp, Belp	540	—	11 987	1 606	—	—	48 911	—	20 886	—	11 200	—	—	—	2 846	3 000	2 371	103 347	10.
11. Deposito-Cassa der Stadt Bern, Bern	6 751	—	9 908	28 977	—	—	54 634	27 147	9 825	—	—	—	—	—	3 236	5 000	1 709	147 187	11.
12. Einwohner-Ersparniskasse Bern, Bern	—	1 500	255	—	—	—	156 733	31 413	—	—	1 750	—	—	—	5 257	—	10 532	207 440	12.
13. Gewerbekasse in Bern, Bern	5 909	—	41 382	26 770	1 987	14 000	182 330	35 063	124 977	—	54 200	151	—	—	8 023	15 000	14 555	524 347	13.
14. Spar- und Leihkasse in Bern, Bern	3 055	—	53 669	19 778	7 738	12 500	208 741	31 528	100 095	—	31 700	187	—	—	17 880	12 000	13 233	512 104	14.
15. Sparkassa Berneck, Berneck	30	4 400	11 078	1 200	—	600	30 780	1 425	10 819	—	11 050	9	—	—	1 500	2 500	2 615	78 006	15.
16. Ersparniskasse Biel, Biel-Bienne	4 004	—	16 576	1 616	1 700	12 000	230 676	1 322	100 681	3 000	93 400	—	—	—	23 704	1 000	23 225	512 904	16.
17. Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Biel-Bienne	—	—	1 737	1 512	—	—	48 159	—	23 877	—	5 050	—	—	—	2 060	1 600	3524	87 519	17.
18. Aargauische Hypotheken- und Handelsbank, Brugg	4 235	4 793	228 594	55 262	7 307	14 000	561 391	91 580	380 011	—	212 000	142	—	—	61 631	45 000	34 652	1 700 598	18.
19. Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a.d.A.	380	—	7 116	1 786	—	—	108 581	—	32 849	—	2 300	—	—	—	1 286	3 000	5 223	162 521	19.
20. Amtssparniskasse Burgdorf, Burgdorf	2 554	—	12 496	10 386	825	—	182 001	—	90 011	—	31 750	—	—	—	12 321	101	17 206	359 651	20.
21. Ersparnisanstalt Bütschwil, Bütschwil	640	—	7 432	368	—	—	39 262	702	19 950	—	8 300	—	—	—	1 213	3 000	2 270	83 137	21.
22. Caisse d'Epargne du district de Courtelary, Courtelary	—	—	921	191	—	—	52 125	34 857	9 818	—	—	—	—	—	241	50	5 786	103 989	22.
23. Bezirks-Sparkasse Dielsdorf, Dielsdorf	—	—	7 314	690	1 886	—	61 779	1 700	7 445	—	—	—	—	—	1 139	—	4 247	86 200	23.
24. Spar- und Leihkasse Erlach, Erlach	551	—	3 526	882	—	—	43 829	—	18 026	—	4 850	—	—	—	387	1 500	2 266	75 817	24.
25. Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, Estavayer-le-Lac	1 631	2 500	5 409	300	5 167	1 500	13 993	1 388	22 422	—	6 000	—	—	—	2 194	2 000	2 342	66 846	25.
26. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac	251	—	7 179	1 698	2 990	—	18 944	5 299	25 671	—	10 400	—	—	—	1 706	3 000	3 043	80 181	26.
27. Sarganserländische Spar- und Kreditkasse, Flums	293	—	21 205	16 809	—	—	47 889	2 248	13 774	—	12 500	—	—	—	2 571	4 000	4 451	125 740	27.
28. Amtssparniskasse Fraubrunnen, Fraubrunnen	2 348	—	16 394	3 192	5 500	—	114 508	1 451	45 924	—	9 700	—	—	—	6 250	—	8 470	213 737	28.
29. Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, Fribourg	45	1 000	5 491	5 658	—	—	24 837	—	49 117	—	39 100	3 008	—	—	7 312	6 000	3 586	145 154	29.
30. Spar- und Leihkasse Frutigen, Frutigen	1 028	—	6 660	1 160	—	—	38 755	3 425	14 275	—	8 300	—	—	150	2 013	1 600	2 875	80 241	30.
31. Bank in Gossau, Gossau	936	—	15 587	150	4 001	3 900	42 938	12 038	37 716	—	21 400	—	—	—	4 079	5 000	5 338	153 083	31.
32. Kreditanstalt Grabs, Grabs	165	400	4 925	626	1 600	500	27 495	2 035	16 408	—	11 500	—	—	—	3 009	1 500	2 392	72 555	32.
33. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	12	—	28 923	3 798	—	—	246 845	—	65 515	—	2 600	—	—	—	3 093	—	20 342	371 128	33.
34. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Grosswangen	2 860	1 278	25 611	7 435	—	4 000	94 502	32 628	60 627	—	18 300	—	—	144	8 681	7 000	7 029	270 095	34.
35. Volksbank Hochdorf AG, Hochdorf	—	108	11 488	5 006	—	4 500	44 149	14 517	22 848	—	5 900	—	—	350	3 874	3 500	4 257	120 497	35.
36. Sparkasse Horgen, Horgen	—	—	1 532	380	—	—	78 529	1 431	—	—	—	—	—	—	2 229	—	6 245	90 346	36.
37. Bank in Huttwil, Huttwil	2 130	1 862	14 883	5 388	—	2 200	44 737	996	23 020	—	11 300	84	—	—	4 517	3 500	3 630	118 247	37.
38. Bank in Ins, Ins	—	500	3 715	882	—	—	36 316	—	13 482	—	3 300	—	—	—	644	800	2 835	62 474	38.
39. Ersparniskasse des Amtsberzirks Interlaken, Interlaken	283	—	6 507	1 050	685	—	69 528	—	19 118	—	1 650	—	—	—	3 076	1 972	3 009	106 878	39.
40. Spar- und Leihkassa Kaltbrunn, Kaltbrunn	431	200	3 448	—	—	—	33 433	—	11 662	—	6 800	—	—	—	2 017	1 800	1 912	61 703	40.
41. Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg BE	—	—	9 654	1 869	2 300	—	48 603	—	22 192	—	9 700	—	—	—	4 484	1 600	2 783	103 185	41.
42. Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg SG	714	1 200	4 401	2 250	—	—	28 089	—	18 110	—	8 800	—	—	—	1 342	2 000	1 284	68 190	42.
43. Sparkasse der Amtei Kriegstetten, Kriegstetten	869	1 000	9 083	204	4 423	4 500	48 849	—	27 624	1 000	28 300	—	—	—	1 423	5 000	2 991	135 266	43.
44. Sparkasse Küsnacht, Küsnacht ZH	—	—	2 211	312	—	—	55 475	1 181	—	—	—	—	—	—	2 097	600	2 817	64 693	44.
45. Bank in Langenthal, Langenthal	9 147	6 284	43 333	27 465	2 640	15 000	143 470	—	84 127	—	67 300	5 387	—	—	23 240	18 000	13 192	458 585	45.
46. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	357	—	13 307	4 221	—	3 000	184 721	2 834	71 388	—	22 600	—	—	—	7 751	1 275	15 176	326 630	46.
47. Bank in Langnau, Langnau i. E.	2 743	6 800	12 567	5 045	—	6 000	87 112	2 818	44 984	—	38 300	47	—	—	4 944	9 000	6 697	227 057	47.
48. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	2 400	—	1 939	—	—	—	149 948	—	43 155	—	11 300	—	—	—	2 202	49	11 824	222 817	48.
49. Bezirkskasse Laufen, Laufen	—	—	6 591	100	1 025	—	47 598	3 283	19 953	—	17 750	—	—	—	2 126	4 000	2 645	105 071	49.
50. Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen, Laupen	137	—	7 020	805	—	—	75 552	—	26 618	—	5 100	—	—	—	1 347	2 557	5 346	124 482	50.
51. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	3 060	465	56 592	23 342	—	7 600	165 749	3 546	95 409	—	32 700	2	—	—	12 058	27 000	9 998	437 521	51.
52. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	2 397	1 251	48 934	20 124	—	7 500	168 291	1 584	74 764	—	39 700	—	—	—	20 091	20 000	7 591	412 222	52.
53. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	4 122	1 060	39 336	10 473	7 000	—	189 635	—	119 339	—	102 400	—	265	—	13 042	15 000	13 160	514 837	53.

(in Tausend Franken) Passiven – Passif (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Bankenkreditoren Engagements en banque auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Check-rechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créances à terme	Kreditoren auf Zeit mehr als 1 Jahr fest Créances à terme à plus d'une année ferme	Emissionszentrale Centrale d'émissions	Spareinlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen-Einlage- und Anlagehefte Livrets de dépôts et de placement	Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	Obligationen-Anleihen Emprunts par obligations	Pfandbrief-Darlehen Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	Checks und kurzfällige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	
54. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	1 613	120	44 883	7 083	14 294	—	165 545	100 200	173 540	—	110 500	59	—	—	30 466	25 000	14 359	687 662	54.
55. Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Lüterswil	—	—	4 248	—	1 810	—	29 608	—	17 135	—	6 500	—	—	—	2 342	1 200	1 955	64 798	55.
56. Kreditkasse Lyss, Hypothekarinstitut, Lyss	459	—	2 854	34	152	—	31 006	—	14 087	—	4 500	—	—	40	149	946	2 792	57 064	56.
57. Spar- und Leihkasse Lyss, Lyss	3	—	3 278	158	500	—	61 731	—	26 146	—	14 200	—	—	—	4 229	3 200	4 278	117 723	57.
58. Amtssparniskasse Oberhasli, Meiringen	14	—	3 527	566	—	—	35 254	—	10 185	—	500	—	—	—	1 179	1 075	2 024	54 324	58.
59. Bank in Menziken, Menziken	632	54	18 506	7 334	2 130	—	94 803	—	61 377	1 400	29 000	—	—	—	13 797	6 000	7 243	242 276	59.
60. Spar- und Leihkasse in Münsingen, Münsingen	225	—	10 352	—	—	—	74 110	—	25 883	—	13 500	—	—	—	2 912	4 000	4 535	135 517	60.
61. Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri AG	182	262	8 843	60	—	1 800	39 291	3 113	30 758	—	19 200	—	—	—	3 142	2 000	2 699	111 350	61.
62. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	—	4 000	2 901	3 790	—	—	130 071	5 987	85 551	—	36 700	—	—	—	17 612	10 500	5 715	302 827	62.
63. Ersparniskasse Nidau, Nidau	3 436	—	16 079	2 340	—	1 000	193 588	—	84 835	—	10 000	—	—	—	13 563	1 675	15 015	341 531	63.
64. Bank in Niederuzwil, Niederuzwil	1 340	300	10 324	5 776	—	—	36 629	4 536	20 731	—	6 700	—	—	—	1 462	3 000	3 479	94 277	64.
65. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	—	150	119	—	—	—	54 799	—	—	—	—	—	—	—	1 013	703	3 598	60 382	65.
66. Spar- und Leihkasse in Oberburg, Oberburg	500	—	4 279	1 500	—	—	22 959	420	13 815	—	3 800	—	—	—	919	1 000	1 874	51 066	66.
67. Sparkasse Oftringen, Oftringen	281	500	3 629	300	—	—	20 348	1 927	11 898	—	10 800	—	—	—	706	850	2 201	53 440	67.
68. Ersparniskasse Olten, Olten	5 783	126	29 000	31 830	14 744	—	177 897	—	105 415	5 000	52 000	—	—	—	23 741	19 000	8 466	473 008	68.
69. Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon, Pfäffikon ZH	1 168	250	10 640	1 092	2 180	—	71 752	2 433	35 322	—	16 750	—	—	—	5 687	—	8 743	156 017	69.
70. Bank in Reinach, Reinach	7 750	4 382	20 906	16 458	2 900	—	127 600	3 850	76 775	—	24 600	—	—	—	11 195	6 000	9 891	312 301	70.
71. Spar- und Leihkasse Riggisberg, Riggisberg	42	—	2 696	—	—	—	37 156	2 411	12 236	—	1 000	—	—	—	2 384	1 500	1 863	61 288	71.
72. Spar- und Leihkasse Saanen, Saanen	—	—	6 181	—	—	—	30 969	—	8 834	—	4 300	—	—	—	2 054	800	2 279	55 417	72.
73. Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	—	1 000	2 107	—	—	—	20 800	3 530	22 698	—	6 900	—	—	—	1 622	3 000	2 452	64 109	73.
74. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	2 092	818	47 367	29 699	350	6 900	109 372	32 186	132 499	—	47 500	—	—	—	13 892	15 000	15 775	453 450	74.
75. Sparkassa der Administration, St. Gallen	126	534	21 710	8 063	8 969	—	63 507	15 165	48 318	—	13 800	10	—	—	2 149	6 000	4 783	193 134	75.
76. Ersparniskasse in Schaffhausen am Münsterplatz, Schaffh.	—	—	3 118	1 383	—	—	41 648	1 012	19 860	—	4 050	—	—	—	1 583	—	4 602	77 256	76.
77. Bank Suhrental, Schöftland	—	66	12 784	453	—	—	76 948	1 378	56 838	—	28 650	—	—	—	6 146	—	6 323	195 586	77.
78. Amtssparniskasse Schwarzenburg, Schwarzenburg	—	—	4 437	515	—	—	66 417	—	12 515	—	1 500	—	—	—	1 078	6 000	3 857	91 719	78.
79. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	1 788	6 000	34 783	19 404	—	8 100	123 451	—	63 447	—	40 850	—	—	—	5 496	1 400	2 462	323 048	79.
80. Ersparniskasse der Stadt Solothurn, Solothurn	—	—	—	1 000	6 770	—	111 911	—	—	—	2 600	—	—	—	4 128	17 267	3 795	134 204	80.
81. Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn	4 656	4 218	55 523	16 644	5 221	—	126 873	30 378	56 882	—	54 600	96	—	—	17 437	4 000	8 531	396 809	81.
82. Solothurner Handelsbank, Solothurn	17 400	601	61 944	24 790	—	14 000	88 016	61 361	112 336	16 000	46 300	409	—	—	32 777	15 750	17 217	511 151	82.
83. Solothurnische Leihkasse, Solothurn	1 005	1 000	15 811	3 976	2 905	900	—	14 902	60 546	1 000	23 900	136	—	—	6 396	18 000	3 591	141 068	83.
84. Ersparniskasse Nidwalden, Stans	—	—	5 758	4 456	—	—	66 552	9 284	20 591	—	2 200	—	—	—	1 357	5 000	5 950	116 278	84.
85. Spar- und Leihkasse Steffisburg, Steffisburg	200	—	7 893	3 082	—	—	73 085	1 026	25 019	—	8 750	—	—	—	588	130	3 182	124 799	85.
86. Amtssparniskasse in Sumiswald, Sumiswald	610	—	3 130	1 862	—	300	56 961	—	19 882	—	4 500	—	—	—	1 532	3 000	2 843	94 246	86.
87. Spar- und Leihkasse Sumiswald, Sumiswald	745	—	5 421	1 737	—	—	61 692	—	23 678	—	2 250	—	—	—	1 195	1 600	4 555	104 473	87.
88. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	—	3 000	6 998	629	—	—	112 911	9 559	19 133	—	3 700	—	—	—	3 845	3 200	9 620	169 395	88.
89. Spar- und Leihkasse Thayngen, Thayngen	—	78	4 846	840	500	—	26 419	—	10 577	—	3 100	—	—	—	2 192	—	1 629	51 381	89.
90. Amtssparniskasse Thun, Thun	4 002	—	20 078	4 915	1 800	—	277 097	2 134	70 081	—	18 600	—	—	—	16 333	1 200	20 229	435 269	90.
91. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	793	—	20 855	5 466	3 410	—	88 363	701	31 489	—	10 250	—	—	—	7 796	—	7 167	179 789	91.
92. Bezirkssparkasse Uster, Uster	1	—	4 218	150	—	—	52 225	7 141	—	—	1 550	—	—	—	1 416	3 500	4 482	71 183	92.
93. Bank vom Linthgebiet, Uznach	6 124	—	61 341	8 601	689	—	187 939	47 222	109 553	—	29 000	—	—	—	18 066	10 000	11 863	490 398	93.
94. Caisse d'Epargne du district de Vevey, Vevey	—	—	698	—	—	—	48 938	269	—	—	—	—	—	—	2 882	840	2 666	56 293	94.
95. Spark. Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	—	—	4 899	1 670	—	—	141 476	7 693	12 685	—	4 000	—	—	—	4 656	—	11 150	188 229	95.
96. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a.d.A.	10	2 500	12 791	1 694	4 500	—	123 200	—	51 632	—	37 300	—	—	—	2 252	1 000	11 080	247 959	96.
97. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	667	2 000	8 929	1 847	—	—	101 043	3 090	39 302	—	12 400	—	—	—	4 084	—	9 809	183 171	97.
98. Volksbank Willisau AG, Willisau	252	214	15 953	3 808	1 550	—	52 376	19 631	26 865	—	5 150	—	—	2 406	5 796	3 000	4 571	141 572	98.
99. Ersparniskasse Niedersimmental, Wimmis	—	—	1 880	—	—	—	49 254	—	8 426	—	800	—	—	—	234	1 000	2 378	63 972	99.
100. Volksbank Wolhusen-Malters, Wolhusen	18	—	6 739	928	—	1 800	30 026	8 731	11 071	—	7 100	—	—	—	2 498	2 400	1 809	73 120	100,
101. Bank Neumünster, Zürich	1 149	12 250	33 400	26 946	—	—	45 938	—	60 655	—	12 200	—	—	—	3 584	9 000	5 600	210 722	101.
102. Gewerbebank Zürich, Zürich	902	—	14 853	1 904	—	—	—	17 518	23 857	—	2 300	—	—	—	5 750	3 000	2 861	72 945	102.
103. Sparkasse Limmattal, Zürich	—	—	—	—	—	—	43 069	5 532	—	—	—	—	—	—	1 745	—	4 048	54 394	103.
104. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	16	—	4 498	1 864	—	—	400 735	37 123	—	—	—	—	—	—	8 358	—	25 066	477 660	104.
105. Sparkasse Zinstragender Sparhafen, Zürich	—	—	1 517	399	—	—	51 004	5 742	—	—	—	—	—	—	1 715	800	3 338	64 515	105.
106. Amtssparniskasse Obersimmental, Zweisimmen	1 726	—	3 773	338	—	—	38 285	1 364	9 332	—	1 750	—	—	—	1 356	1 650	2 173	61 747	106.

Bank für Handel und Effekten, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1972

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		17 688 244.24
Coupons		42 698.—
Bankendebitoren auf Sicht		21 659 835.99
Bankendebitoren auf Zeit		24 802 889.—
Wechsel		889 667.05
Reports		86 300.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 419 998.20
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		55 385 584.75
– davon gegen hypothekarische Deckung	977 582.40	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		2 812 500.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		3 575 929.20
Sonstige Aktiven		553 856.—
		129 917 502.43
Kautionen	51 300.—	

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		16 477 045.10
Bankenkreditoren auf Zeit		4 588 728.—
Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht		67 763 715.20
Kontokorrent-Kreditoren auf Zeit		12 273 025.54
Einlagehefte		5 689 641.79
Kassaobligationen		1 392 000.—
Checks und kurzfällige Dispositionen		163 774.75
Tratten und Akzepte		936 635.20
Sonstige Passiven		7 423 419.01
Aktienkapital		6 000 000.—
Gesetzliche Reserve		1 300 000.—
Spezialreserve		5 000 000.—
Gewinnvortrag		909 517.84
		129 917 502.43
Kautionen	51 300.—	

Continental Illinois Bank (Switzerland), Zürich

Zwischenbilanz vom 30. Juni 1972

Aktiven

	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	611 662.41
Bankendebitoren auf Sicht	485 737.53
Bankendebitoren auf Zeit	12 285 500.—
Wechsel	2 204.75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	58 247.50
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	3 750 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	132 130 765.23
Sonstige Aktiven	5 216 739.71
	154 540 857.13

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	481 752.66
Bankenkreditoren auf Zeit	133 140 710.23
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	164 487.30
Kreditoren auf Zeit	2 863 809.50
Checks und kurzfällige Dispositionen	10 000.—
Sonstige Passiven	2 880 097.44
Aktienkapital	15 000 000.—
	154 540 857.13

Banque de Commerce et de Financement Bancofin SA, Lausanne

Bilan intermédiaire au 30 juin 1972

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux		409 149.05
Avoirs en banque à vue		8 723 321.57
Avoirs en banque à terme		14 263 640.—
Effets de change		5 331 786.09
Comptes-courants débiteurs en blanc		516 177.90
Comptes-courants débiteurs gagés		1 959 735.10
– dont garantis par créances hypothécaires	1 045.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		606 471.10
Avances et prêts à terme fixe gagés		21 042 375.—
– dont garantis par hypothèques	495 640.—	
Titres et participations permanentes		681 117.85
Autres immeubles		319 475.70
Métaux précieux		7 986.—
Autres postes de l'actif		461 917.30
		54 323 152.66
Avals et cautionnements	63 396.—	
Accréditifs irrévocables	454 294.—	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		1 066.15
Engagements en banque à terme		14 149.—
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		5 361 665.55
Créanciers à terme		37 388 408.—
Livrets de dépôts		870 123.15
Bons de caisse		21 600.—
Traites et acceptations		24 430.—
Dettes hypothécaires sur immeubles		253 508.77
Autres postes du passif		2 511 956.09
Capital-actions		6 500 000.—
Réserve légale		650 000.—
Réserve spéciale		650 000.—
Bénéfice reporté		76 245.95
		54 323 152.66
Avals et cautionnements	63 396.—	
Accréditifs irrévocables	454 294.—	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 12. August 1972

Cours de conversion sans engagement, dès le 12 août 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr.	85.70
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr.	8.69
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	54.80
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	119.35
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	76.10
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	9.34
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	—.65[55]
Japan/Japon	100 Yen	= Fr.	1.27
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	83.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	118.65
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	58.45
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	16.53
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	80.50

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Forsetzung – Suite

Meilen: Huber Hans Chauffeur 80-88980.
Misery: Clément frères entreprise de battage Corsalettes 17-7139.
Montfaucon: Parti libéral-radical des Franches-Montagnes 23-6319.
Moosseedorf: Zesiger Arthur kant. Beamter 30-64379.
Morges: Stubbe Jacques ing. 10-14454.
Möriken AG: Schärer Samuel eidg. Beamter 50-26270.
Mörschwil: Frei André 70-15933.
Mühlethal: Hochuli Werner 46-10857.
Mumpf: Born-Rein Willy 40-66841.
Münchenstein: Vogt-Wyss Max 40-66877.
Müncbwilen TG: Schmid Benedikt Elektronik 85-2023.
Muraz (Colombey): Classe 1948 19-10307.
Muri b. Bern: Abplanalp Elisabeth Frl. 30-64386. – von Arx Christine Frl. cand. med. 30-64383. – Schweiz. Kreditanstalt Agentur 30-13500. – Verwaltung Chalet Wyssenfluh Grindelwald Prowo AG 30-27381.
Muttenz: Hofmann Karl Chemiebetriebsarbeiter 40-55660. – Stierli Felix Laborant 40-66838.
Näfels: Fuchs Josef 87-6699.
Nänikon: KFW Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle Greifensee 80-13667. – Pache Johannes Feinmechaniker Greifensee 80-71450.
Neuchâtel: von Allmen Daniel pasteur 20-25194. – von Allmen Suzanne Mme 20-25505. – Bolle André 20-20427. – Kent Jean-Pierre 20-26145. – Ndoumbe Alvine Mlle 20-16195. – Perrenoud Virgile 20-25493. – Roland Claude 20-18150.
Neuenkirch: Gigon René Wand- u. Bodenbeläge 60-24842.
Niederwangen b. Bern: Engler-Siegenthaler Rudolf u. Greti 30-54194.
Nyon: Sartorio J. P. constructeur de bateaux 12-13985.
Oberbalm: Gilgen Hans Posthalter 30-12203.
Oberegg: Locher Immobilien AG 90-4659. – Schmid Hanspeter sanit. Anlagen 90-17492.
Obergerlafingen: Banholzer Guido 45-12512.
Oberglatt ZH: Schefer H. U. Modellschreiner 80-49513.
Oberkulm: Alterszentrum mittleres Wynental 50-17142.
Oberrieden: Moser K. H. Ing. HTL 80-71446.
Oberuzwil: Platanenblätter Heimzeitung-Platanenhof 90-12679.
Olten: Blum Franz Bäckerei 46-4063.
Ostermundigen: Hiltpold Walter Spengler Installateur 30-64382. – Stierli H. R. Chemiker 30-64392. – Striffeler Heinz Beamter GD PTT 30-54190.
Ottenleuebad: Armbrustschützen 30-28313.
Papiermühle b. Bern: Boday-Bulloni Stefan Augenoptiker Ittigen 30-29484. – Handballsektion Satus 30-28954.
Payerne: Lovat Mirko comptable 17-8802.
Pazzallo: Società bocciofila Pazzallo 69-4073.
Peseux: Barazutti Daniel 20-25714.
Plan-Les-Ouates: Mussard Georges 12-32783.
Plasselb: Kirchenrenovation 17-7870.
Porrentruy: Oberli Max cycles et remorques 25-14154.
Posieux: Consortium des eaux du Graboz 17-7841.
Pratteln: Baumann Jolanda Verkäuferin 40-66875. – Fux Paul 40-66844. – Rohner Karl Buchhalter 40-66868. – Ursenbacher Andreas Transportunternehmen 40-15323.
Prilly: Greffe municipal Jouxtens-Mézery 10-8569. – Wieringa L. C. 10-28849.
Promontogno: Guidon Roman 70-15816.
Pully: Mangos Corélie 10-53347.
Pura: Schubert Horst 69-16403.
Ramlinsburg: Peng Albert Verkäufer 40-66857.
Regensdorf: Kündig Susi Einrahmungen 80-58562.
Reinach BL: Lütold Benno Erwin Dr. med. 40-3224.
Renan BE: Haus Christofferus heilpäd. Heimschule 25-12899.
Reneus VD: Aeby Pierre et Brigitte 10-31823. – Alvarez Maria 10-53351. – di Domizio Ercole 10-53349.
Rheinfelden: van de Broek Rudolf Labor-Techniker 40-66867.
Richigen: Aegerter Christian Mechaniker 30-64391.
Rickenbach-Attikon: Kubli Evelyne Frau Sulz 84-21541.
Riggisberg: Janz Fred Buch- und Offsetdruck 30-27372.
Riken AG: Hollenstein Peter 49-7118.
Riva San Vitale: Sassi Mario 69-13543.
Rorschach: Bachmann Ingrid 90-32683. – Hess-Frischknecht S. 90-32690.
Rosshäusern: Zingg Alfred eidg. Angestellter 30-58333.
Rovio: Vorpe Aldo atélier de réglages 69-5743.
Rüschlikon: Bachthaler Peter Hauswart 80-88998.
Rüti ZH: Büchi Kurt Masch.-Zeichner 80-71455.
St-Cergue: Volet Jean-Marie et Simone instituteur 10-31826.
St. Gallen: Funke Elisabeth 90-32684. – Industrie-Chema E. Schwendener 90-14688. – Kessler Willy Obsthandel 90-17351. – Land Investments AG 90-7716. – Tieuretzbacher Vreni Damenschneiderin 90-17997. – Widmer Helen Krankenpflegerin 90-32694.
St-Imier: Bacchi A. 23-5045.
St. Moritz: Blumenthal Josef Postbeamter 70-15814.
Saas Fee: Walliser Kantonalbank Vertreter von Saas Fee 19-1272.
Safnern: Stockwerkeigentümer Terrassenstrasse 1–23 25-2603.
La Sagne NE: Robert Samuel 23-6324.
Salandi: Kunz H. Discotheken Lightshow 84-9491.
Salgesch: Ciana Anton Chauffeur 19-21275.
Sargans: Dietrich Ernst 70-15822.
Savigny: Badan Claude monteur électricien 10-31819.
Savognin: Polovic Ante Dr. med. 70-10042.
Schlierbach: Arnold-Weltert Josef und Ruth 60-24839.
Schlieren: Vereinigung der Eltern und Freunde geistig Behinderter Limmattal und Amt 80-15550.
Schmerikon: Gebert-Willi August 90-32689.
Schwyz: Ulrich Alfons 60-62283. – Vereinigung Schwyzer Altkollegianer 60-24843.
Seizach: Brotschi Heinz jun. 45-20316.
Seuzach: Müller Rudolf 84-21528.
Sigriswil: Saurer Adolf 30-54189.
Sion: Aeberli Henri 19-21274. – Comité valaisan de l'initiative pour l'interdiction d'exportation d'armes 19-10306. – Furrer Jean-Marc stagiaire 19-21278.
Sirnach: Dahinden Paul 85-5873.
Solothurn: Jäggi Herbert Betriebssekretär 40-66762. – Laubscher Erhard 45-12517.
Speicherschwendi: Dorigo Peter 90-32693.
Stabio: Capo sezione militare 69-8866.
Stansstad: Siegrist AG 60-24840.
Steckborn: Füllemann Konrad 85-6512.
Stettlen: Rogger-Moret A. Gasthof Ziegelhüsi Deisswil 30-4713.
Studen b. Brügg: Frommenwiler Ernst 25-14152.
Sublingen: Bähler-Aeby Heidi 45-12518.
Sursee: Orchesterverein 60-24844.
Susten: Schnyder Linus Schreinerei und Bodenbeläge 19-2612.
Tavannes: Association des sacristains section du Jura 25-14149.
Tecknau: Lehmann-Aeschbacher H. 40-66865.
Thalwil: Marti-Handschin Lucile 80-88999. – Niederberger & Feusi Bauunternehmung 80-34403.
Tberwil: Gremper Kurt 70-15932.
Thierachern: Bühlmann Eugen SRK Angestellter 30-64389.
Tinizong: Dosch Giatgen Pol Schreinerei 70-15817.
La Tour-de-Peilz: Emery-Besson Jean-Claude et Odette M. et Mme 18-7664.
La Tour-de-Trême: Jolliet Louis 17-7717.
Trin: Feltscher-Caprez Gaudenz 70-15823.
Trogen: Leopold Frans Martinus 90-32680.
Troinex: Clément Jean construction générale de piscines et traitement des eaux 12-18950.
Tschlin: Erni Anton 70-15054.
Twerenegg: Weber Wolfram 60-41712.
Udligenswil: Amstutz Peter 60-50332.
Uetendorf: Bär-Grubenmann Hermann Instr Uof 30-58331.
Ufhusen: Zürcher Bruno 70-15954.
Unterbörstetten: Dintheer J. Rütihof 85-6515.
Unterschächen: Imholz Karl Schreinerei 60-24836.
Urmein: Steueramt 70-10040.
Uster: Hänz Paul Kaminfegermeister 80-14183.
Utzensdorf: Kunz Walter 70-15910.
Uzwil: Solenthaler Max 90-32685.
Valendas: Basig Margreth 70-20231.
Verner: Pungitore Immacolata Mme 12-61139.
Vevey: Berney Michel instituteur 18-7663.
Veyrier: Scholl Peter ing. HTL 12-11447.
Viganello: Lussi Antonio 69-16404.
Villeret: Bourquin Philippe styling 23-3363.
Volketswil: Koller K. Textilagentur 80-21394.
Vuillens: Thonney Jean-Daniel mécanicien 10-31817.
Wädenswil: Holzplatten AG 80-3277.
Wald ZH: Nussbaum Annemarie kaufm. Angestellte 80-88993.
Walperswil: Königinnenzuchtgruppe Oberholz 25-14148.
Wanzwil: Käser Martin 49-5364.
Weesen: Feurer Peter 87-6697.
Weggis: Küttel Josef Hausverwaltung 60-24838.
Weinfelden: Iseli Paul Kaufmann 85-10672. – Kessler-Gujer Hans Verwaltungsbeamter 85-10372.
Weiningen ZH: Urban Ankica Hausangestellte 80-88987.
Weissling: Acs Richard Béla Rechtsanwalt 84-7776.

Wettingen: Dätwyler B. Drogerie 50-648. – Hirt Käthi Blumengeschäft 50-17141.
Wetzikon ZH: Ettrich Walter Hobler Kempten 80-89000. – Wabel Walter Abt.-Meister Kempten 80-89001.
Widnau: Kühnis Hansjörg 70-15986. – Niederer Ernst Elektromonteur 70-15913. – Liesch K. 90-32673.
Wiedlisbach: Schallberger-Hagmann Franz Tea-Room Konditorei 45-2887.
Wil SG: Allenspach Alex Dr. Mietzinskonto 90-5682. – Silber und Kristall AG 90-20028. – Wittibschlager Stefan Architekturbüro 90-1755.
Willisau: Stalder Fredy Schreinerei 60-24827.
Winnis: Wittwer Werner Monteur BLS 30-64374.
Winterthur: Briefmarkenausstellung 1972 A. Gübeli 84-9490. – Fischer Ernst Primarlehrer 84-21520. – Hamka Weichschaumstoffvertrieb Karger & Co 84-1440. – Hefti-Kläger Oscar 84-21526. – Ladebeck Thomas 84-21514. – Meier Elise 84-21525. – Nagel Eugen Bau- u. Möbelschreinerei 84-816. – Russi Ernst 84-21516. – Schweiz. Staudenzüchter-Vereinigung 84-8059. – Turnverein Töss SGM-Final 1972 84-2728. – Winkler-Lang Fritz 84-21515.
Witterswil: Kirchenchor Wittersil-Bättwil 40-16599.
Wohlenschwil: Haller Paul Carrosserie 50-17140.
Wolfenschiessen: Näpflin Kaspar Mechaniker 60-41706.
Worb: Christl.-dem. Volkspartei (CVP) 30-9269. – Zürcher-Ledermann E. u. V. 30-54184.
Wynau: Evang.-method. Kirche 49-595.
Yverdon: Club snisse de femmes alpinistes section d'Yverdon 10-27258.
Zeiningen: Wunderlin Susanna Postbeamtin 40-66840.
Ziegelbrücke: Walser Bruno 87-5364.
Zizers: Bardellini Alois 70-15952. – Leopold Lorenz 70-15960. – Meier Jakob Elektromonteur 70-15953.
Zofingen: Naturfreunde Pilzgruppe 50-1652.
Zollikofen: Hager Max 30-50866.
Zuchwil: Berger Peter 45-12515. – Ischi René u. Verena 45-12513. – Mathys-Ingold Walter 45-12510.
Zuchwil SO: Friedel Karl Heinz 70-15988.
Zunzgen: Barros Alberto Schneider 40-66839.
Zürich: Aimar Vittorio Orientteppiche 80-12524. – Bösch Erika Erzieherin 84-21537. – Bruderer Erich dipl. El.-Installateur 80-50106. – Christen-Hurt R. 80-89002. – Der Zoltan A. Geophysiker 80-71447. – Dürenberger Otto El.-Monteur 80-88994. – Fischer Walter Postbeamter 84-31321. – Frick-Brack Urs 84-31323. – Grimm Eva eidg. dipl. Direktionssekretärin 80-89003. – Gujer Liselotte Hausfrau 80-71452. – von Gunten Madeleine Sekretärin 80-88981. – Häberling-Zollinger Elisabeth 80-88979. – Herzig-Interlock AG Postiches 80-7399. – Hochstrasser Elisabeth Telexistin 80-88982. – Iavasile-Romano Fiorentina 80-88893. – Janz Eberhard Maschinenschlosser 80-88985. – Kapp Sven Kaufmann 80-81449. – Keiser-Brüm Frieda 80-88995. – Kradolfer-Lehmann Heinz u. Edith 84-21531. – Kuster Jakob Pfarrer 80-60452. – Loertscher Beat El.-Mechaniker 80-71454. – Marmor-Heimtextilien E. Kohler 80-36804. – Meier Erhard Werkzeugmacher 80-71451. – Müller-Konrad Clara 80-71448. – Nold Jakob 70-15907. – Noll Hermann Hilfsarbeiter 80-89004. – Priessner-Götz Hilmar und Helen 80-60378. – Schwarz K. J. PD Dr. med. Konto Mitarbeiter 80-29979. – Schweiz. lichttechn. Gesellschaft (SLG) Veranstaltungen der SLG 80-36811. – Valicek Anna Programmiererin 80-88984. – Venhoda Erich El.-Monteur 80-89005. – Wullschleger Emil Hauswalt 80-89006. – Zeitelhack W. Stahlhandels AG 80-9757.
Zuzgen: Reinle Niklaus 70-15977.
Zweisimmen: Liebi Gerhard 30-64263.
Zwingen: Meury-Borer Monika 40-66876.

Schaan FL: Walser-Marent K. und E. 90-32681.
Schaanwald FL: Erne Joachim 90-32678.
Vaduz FL: Transuniversal International reg. Trust Company 90-8248. – Universal Flugreisen AG 90-17301.

Berlin (Deutschland): Foto-Artmann Rudolf Artmann 80-54671.
Binzen Lörrach (Deutschland): Maier-Sütterlin Paula 40-66842.
Birkendorf (Schwarzwald, Deutschland): Paetsch Willy 50-11056.
Galmersheim (Deutschland): Sieber Richard 70-15983.
Gaissau (Vorarlberg, Oesterreich): Gapp Dieter Karl 70-15997.
Heilbronn (Neckar, Deutschland): Seitz Edwin 70-15984.
Lauterach (Vorarlberg, Oesterreich): Jabinger Hans 70-15948.
Lörrach (Deutschland): Penth-Rowoldt Johannes u. Ilse 40-66815.
München (Deutschland): Schwind Jörg Kaufmann 80-38665.
Viby J (Dänemark): Vagos A/S 40-16479.
Weil am Rhein (Deutschland): Haise-Biech W. und El. 40-66846.

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1969-1971

Das Sonderheft Nr. 84 der «Volkswirtschaft», eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1969–1971,

ist erschienen.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1969–1971 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Ueberblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 25.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives de 1969 à 1971

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié le 84e supplément de «La Vie économique» qui est intitulé:

Les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives de 1969 à 1971.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Le supplément porte sur les années 1969 à 1971 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs, ainsi que d'après le champ d'application des conventions. La publication est une réédition remaniée de suppléments antérieurs de «La Vie économique». Cette étude systématique, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce supplément est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 25 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht der Eidgenössischen Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonderheft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.

Die Untersuchung wurde durch parlamentarische Vorstösse und Anregungen aus Konsumentenkreisen veranlasst. Der Bericht gibt einen Ueberblick über die bisherige Entwicklung sowie die gegenwärtige Situation und befasst sich mit den Möglichkeiten zur Beseitigung von Missbräuchen im Zugabewesen. Dabei wird festgestellt, dass unentgeltliche Zuwendungen den Konsumenten über den Wert des Angebotes täuschen und damit den Wettbewerb verfälschen können. Die Kommission ist der Meinung, dass solchen Wettbewerbsverzerrungen nur durch ein allgemeines Verbot dieser Art von Werbung wirkungsvoll begegnet werden kann. Eine entsprechende Aenderung der Gesetzgebung hält die Kommission indessen heute für verfrüht, da das Werbewesen in einem Umbruch begriffen ist. Der Bericht endet mit Empfehlungen an die Wirtschaft und die Behörden.

Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter Vorauszahlung von Fr. 6.50 auf Postcheckkonto Nr. 30–520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

La publicité sous forme de cadeaux-réclame aux consommateurs

Le rapport concernant «La publicité sous forme de cadeaux-réclame aux consommateurs», que la commission fédérale de la consommation a adressé au Département fédéral de l'économie publique, a été publié séparément comme supplément no 81 de «La Vie économique».

L'enquête a été entreprise à la suite d'interventions de parlementaires et de suggestions émanant des consommateurs. La commission donne dans son rapport une vue d'ensemble de l'évolution à ce jour et de la situation actuelle et traite des moyens permettant de supprimer les abus en matière de primes. Elle constate que les cadeaux-réclame peuvent tromper les consommateurs sur la valeur de l'offre et ainsi fausser le jeu de la concurrence. La commission estime que seule une interdiction générale d'utiliser ce mode de publicité est capable de lutter efficacement contre ces distorsions de concurrence. A son avis, il est cependant prématuré de modifier à cet effet la législation, car la publicité se trouve dans un processus de transformation. Le rapport se termine par des recommandations à l'économie et aux autorités.

Ce rapport peut être obtenu contre versement préalable de fr. 6.50 au compte de chèques postaux 30–520, Feuille officielle suisse du commerce à Berne.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Bernische Kraftwerke AG
5¼ % Anleihe 1972—87 (September)
von Fr. 40000000

zur teilweisen Finanzierung ihrer Bauvorhaben.

Anleihebedingungen: **Zinssatz 5¼%, Jahrescoupons per 1. September. Anleihedauer 15 Jahre, mit Rückzahlungsrecht der Anleihenehmerin nach Ablauf von 10 Jahren. Inhabertitel à Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.**

Emissionspreis 99,40% **zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel.**

Zeichnungsfrist vom 14. bis 18. August 1972, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Kartell Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Berner Banksyndikat

Konsumverein St. Gallen

Sind auch Sie Aktionär des Konsumvereins St. Gallen?

Der Konsumverein St. Gallen ist eine Aktiengesellschaft. Die Namenaktien weisen die Besonderheit auf, dass sie einen Nominalwert von nur Fr. 5.— haben (Serie A). Es bestehen auch Aktienscheine für je 2 (Serie B), für je 5 (Serie C) und für je 10 (Serie D) Aktien.

Vielen dieser Aktien ist bei Erbteilungen keine Achtung geschenkt worden. Sie wurden deshalb nicht zur Uebertragung vorgelegt oder sind verloren gegangen. Andere Aktien wurden ohne Meldung an die Verwaltung gehandelt. Das Aktienbuch konnte deshalb nicht nachgeführt werden.

Wir fordern deshalb alle Besitzer von Aktien, die **nicht auf ihren eigenen Namen lauten**, auf, sich bis 30. September 1972 bei der Verwaltung des Konsumvereins St. Gallen, Teufener-Strasse 15, St. Gallen, zu melden, damit das Aktienbuch bereinigt werden kann. Die Anmeldung hat schriftlich zu erfolgen mit Beilage der entsprechenden Aktien.

St. Gallen, den 8. August 1972 Die Verwaltung

PATENTE
KIRCHHOFER RYFFEL & CO.
8001 Zürich, Bäckerstrasse 58
Telefon (051) 23 38 74

Inserieren bringt Erfolg!

Die Lösung:
deutlich vermerken
Wie oft vermissen Sie einen klaren, augenfälligen Vermerk auf Avis, Lieferscheinen, Paketen, Schachtein, Kisten, Säcken! MARSH-Produkte sind wirksame Helfer:
* kräftige Filzstifte mit Nachfülltinte in schwarz, rot, grün, gelb, blau, violett; mit Ersatzspitzen
* Farbwalzen und Pinsel; Normal- und Sprayfarben für Schablonen
* Schrift- und Zeichenschablonen in jeder Form und Grösse.

Kennen Sie unseren Spezialkatalog?
Wir lösen jedes Stempelproblem.
Speckert+Klein AG
Schweizergasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich 1
Telefon 01 25 00 50 und 25 69 50 Telex 55 533

STAHLMÖBEL FÜR
BANKEN · VERSICHERUNGEN · VERWALTUNGEN
HANDEL und INDUSTRIE
Wir planen und fabrizieren Normal- und Spezialmöbel in hoher Qualität
H. SANDMEIER, STAHLMÖBELFABRIK, 8305 DIETLIKON
051 93 21 90 gegr. 1938
SANDA

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

FISCHER & CO.
5734 REINACH

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
Tel. 27 20 36
27 28 25
STEMPEL
KATER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Chemie und Nukleonik AG, 8590 Romanshorn

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 11. September 1972, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft (Bahnhofplatz/Rütihof, c/o PROVIDA Treuhand- und Verwaltungs-AG, Romanshorn).

Traktanden:

1. Feststellung der formgerechten Einladung sowie der anwesenden bzw. vertretenen Aktienstimmen.
2. Wahl des Protokollführers und des Stimmenzählers.
3. Protokoll über die ordentliche Generalversammlung vom 7. August 1972 in Romanshorn.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates, es sei das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000.– durch die Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien von nom. Fr. 1000.– zu pari um Fr. 400 000.– auf Fr. 500 000.– zu erhöhen.
5. Feststellung der erfolgten Zeichnung der neuen Aktien und der Einzahlung des Zeichnungsbetrages.
6. Aenderung von Art. 3 der Gesellschaftsstatuten.

Beantragte Aenderung von Art. 3 der Statuten:

alt:

«Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt SFr. 100 000.– (einhunderttausend Schweizerfranken) eingeteilt in 100 Inhaberaktien Nr. 1–100 zu je SFr. 1000.– (eintausend Schweizerfranken). Das Kapital ist voll eingezahlt.»

neu:

«Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt SFr. 500 000.– (Franken fünfhunderttausend), eingeteilt in 500 Inhaberaktien Nr. 1–500 von je nom. SFr. 1000.–. Das Grundkapital ist voll einbezahlt.»

Angebot an die bisherigen Aktionäre der Chemie und Nukleonik AG betr. Bezug von neuen Aktien:

1. Vorbehältlich eines entsprechenden positiven Beschlusses der ausserordentlichen Generalversammlung steht den bisherigen Aktionären der Chemie und Nukleonik AG ein Bezugsrecht an den neu auszugebenden 400 Inhaberaktien im proportionalen Verhältnis zu ihrem bisherigen Aktienbesitz (4 neue Aktien auf je eine alte Aktie) zu.
2. Die Zeichner von neuen Aktien haben sich in ausreichender Form über ihren bisherigen Aktienbesitz auszuweisen.
3. Die neuen Aktien werden zum Nominalwert (d.h. zu pari) mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1972 ausgegeben. Der eidg. Emissionsstempel von 2% wird von der Gesellschaft bezogen werden (Zustellung auf schriftlichen Antrag).
5. Ueber nicht ausgeübte Bezugsrechte entscheidet der Verwaltungsrat in dem Sinne, als neue Aktien in der Höhe der nicht ausgeübten Bezugsrechte zeichnungswilligen Aktionären im proportionalen Verhältnis zu deren bisherigem Aktienbesitz zusätzlich zugewiesen werden.
6. Der Zeichnungsbetrag ist bis zum 5. September 1972 auf das «Aktieneinzahlungskonto der Chemie und Nukleonik AG, Romanshorn» bei der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Romanshorn, 8590 Romanshorn, einzuzahlen. Zeichnungen, für welche die Liberierung nicht innerhalb der genannten Frist erfolgt, gelten als nichtig.

Romanshorn, den 14. August 1972 Der Verwaltungsrat

Langbein-Pfanhauser Werke Aktiengesellschaft Dübendorf

Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 25. August 1972, 16 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Ringstrasse 9, 8600 Dübendorf.

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1971 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1971 und die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1971 liegen am Sitz der Gesellschaft auf. Eintrittskarten können vorgängig der Versammlung am Geschäftssitz der Gesellschaft, Ringstrasse 9, 8600 Dübendorf, bezogen werden.

Dübendorf, den 14. August 1972 Der Verwaltungsrat

Parquet + Holzbau AG, Bern

74. ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 23. August 1972, 15.30 Uhr, im «Lötschbergsaal», Bahnhofbuffet Bern.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung und Bilanz pro 1971, Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über das Betriebsergebnis.
5. Kapitalerhöhung und Statutenrevision.
6. Wahl in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung mit Bilanz und Erfolgsrechnung liegen am Sitze der Gesellschaft, Weissensteinstrasse 4 in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf, wo ebenfalls der Geschäftsbericht bezogen werden kann. Die Zutrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Ausweis der Aktiennummern bis 21. August 1972 am Sitze der Gesellschaft bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben. Der Entwurf der neuen Statuten liegt am Sitze der Gesellschaft auf.

Bern, den 10. August 1972 Der Präsident des Verwaltungsrates:
sig. Alfred E. Kummer

Société Générale pour l'Industrie, Genève

Emprunt 5½% 1968 de Fr. 6 000 000.—

En vue du premier amortissement contractuel de Fr. 150 000.– au 15 octobre 1972, 150 obligations ont été tirées au sort en date du 30 juin 1972, par-devant notaire au siège de la Société à Genève.

Les 150 titres sortis au tirage, dont les numéros figurent ci-dessous, cesseront de porter intérêt à partir du 15 octobre 1972 et peuvent être encaissés au pair dès cette date, munis du coupon N° 5 et suivants, auprès des domiciles de paiement désignés ci-après:

— Siège social, 71, av. Louis-Casaï, Genève-Cointrin
— Société de Banque Suisse, aux sièges, succursales et agences en Suisse
— Groupement des Banquiers privés genevois

Nos:	60	1009	1808	2684	3920	5094
	106	1110	1828	2752	3921	5119
	114	1190	1842	2870	4030	5136
	201	1229	1905	2909	4035	5139
	229	1234	1961	2916	4047	5155
	333	1238	2026	2921	4201	5159
	350	1247	2057	2927	4207	5301
	389	1248	2063	2941	4216	5416
	394	1261	2069	3140	4263	5419
	437	1289	2079	3207	4310	5423
	488	1345	2082	3221	4315	5435
	593	1400	2087	3312	4365	5436
	630	1401	2108	3405	4548	5439
	674	1509	2185	3420	4579	5579
	679	1514	2294	3452	4595	5610
	701	1522	2306	3461	4645	5699
	708	1527	2337	3471	4741	5701
	814	1562	2349	3482	4811	5706
	828	1569	2367	3487	4828	5716
	910	1603	2465	3490	4875	5719
	954	1681	2580	3641	4879	5865
	959	1746	2586	3691	4911	5870
	963	1757	2617	3741	5019	5874
	967	1783	2629	3767	5021	5986
	987	1789	2647	3803	5053	5998

Genève, le 13 juillet 1972 Société Générale pour l'Industrie

In einem bedeutenden Handelsunternehmen (Platz Basel) mit verschiedenen Geschäftszweigen und einem grossen Handelsvolumen, bietet sich die Chance, als

CHEF DES RECHNUNGSWESENS

die Verantwortung über sämtliche Buchhaltungen und über einen gut eingearbeiteten Mitarbeiterstab zu übernehmen. Von dieser zentralen Stelle aus besteht eine enge Zusammenarbeit mit sämtlichen Abteilungen der Firma. Die moderne Buchhaltung ist gegenwärtig schrittweise in Umstellung auf EDV begriffen. Wegen des internationalen Charakters der Firma sind gute Französisch- evtl. auch Englischkenntnisse erwünscht.

Die interne Mentalität ist durch den lebhaften und weltoffenen Betrieb geprägt. Der zukünftige Chef, der als Prokurist zum oberen Kader gehört, sollte durch seine Ausbildung und Erfahrung sehr gut qualifiziert, jedoch kein nüchterner «Zahlenmensch» sein und sich als kontaktfreudige, aufgeschlossene und sehr selbständige Persönlichkeit einfügen.

Wir nehmen gerne handgeschriebene Bewerbungen mit Zeugniskopien und Lebenslauf unter Kennzeichen CR entgegen.

INSTITUT FÜR ANGEWANDTE PSYCHOLOGIE
Greifengasse 1, 4058 Basel

Die Unterlagen werden im Interesse von Arbeitgeber und Arbeitnehmer unter Berücksichtigung der in den Offerten erwähnten Vorbehalte behandelt. Telefonische Auskünfte sind nicht möglich.

Internationale Technische Messe Brno / Brünn
9.–18. September 1972

Einzigartige spezialisierte Maschinen- und Apparate-Messe Mittel-Europas.

Spitzen-Erzeugnisse der Maschinen- und Apparateindustrie in branchenmässiger Anordnung.

Wissenschaftlich-technische Symposien und Fachtagungen.

Günstige Gelegenheit zur Anbahnung neuer Handelsbeziehungen.

Ein Besuch in BRNO ... lohnt sich.

Auskünfte, Prospekte, Messeausweise usw. durch Ihr Reisebüro oder durch die Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein.

natural
Natural AG, Messe-Abt., 4002 Basel
Telefon (061) 22 44 88 - Telex 62 390

Verrerie
faïence et grès, porcelaine. Bijouterie, bijouterie fantaisie, articles de métal, coutellerie et couverts. Articles pour fumeurs. Artisanat et industries d'art. Papeterie et articles de bureau. Aménagement des magasins, décoration et accessoires de vitrines, articles publicitaires. Articles pour soins corporels, articles de toilette, broserie fine et pinceaux. Meubles et accessoires, travaux de vannerie et de sparterie.

Foire Internationale de Francfort
3-6/9/1972

Renseignements, prospectus, cartes de légitimation, etc. par votre bureau de voyages ou par le Représentant Général pour la Suisse et le Liechtenstein.

natural
Natural S.A., Dépt. Foires, 4002 Bâle
Téléphone (061) 22 44 88 – Télex 62 390

Der
SHAB-Leserkreis
● ist kaufkräftig
● Nutzen Sie diese Kaufkraft
● Inserieren Sie!

Das Anlageheft Nr. 73-02426-6, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 1955.50 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Anlageheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Anlageheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

BANK LEU AG

Shell

Den regelmässigen Puleschlag unseres Unternehmens mit seinen internationalen Verbindungen spüren Sie täglich, je stündlich, wenn Sie als

Devisen- und Steuer-Sachbearbeiter

in unserer Finanzabteilung im Shell-Haus, Zürich-Enge, tätig sind. Sie überwachen den Zahlungsverkehr und die Liquidität, nehmen bedeutende Devisentransaktionen vor und erstellen die jährlichen Steuerdeklarationen mit interkantonaler Steuerausscheidung.

Ein anspruchsvoller, selbständiger Posten erwartet Sie, vorausgesetzt,

- Sie verfügen über eine gründliche kaufmännische Ausbildung
- Erfahrung im Devisenfach oder Steuerwesen
- gute Französisch- und Englischkenntnisse
- und Freude an Verantwortung

Unsere fortschrittlichen Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen dürfen sich sehen lassen.

Wir erwarten gerne Ihre schriftliche Kurzofferte und freuen uns, Sie bald zu einer persönlichen Besprechung einladen zu dürfen.

Shell (Switzerland), Personalabteilung
Badenstrasse 65, 8002 Zürich

Shell –
bietet kurzweilige Stellen für langjährige Mitarbeiter

Prêts express
de Fr. 500.– à Fr. 20 000.–
● Pas de caution: Votre signature suffit
● Discrétion totale
Banque Procrédit
1701 Fribourg
1, rue de la Banque
Tél. 037/22 64 31
Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.
Service express
Nom
Rue
Endroit